Europos Parlamentas
2024-2029

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2025/0361(COD)

10.6.2026

PAKEITIMAI
270 - 610

Pranešimo projektas
Gerben-Jan Gerbrandy
(PE787.886v01-00)

Reglamento (ES) 2019/2088 dėl su tvarumu susijusios informacijos atskleidimo finansinių paslaugų sektoriuje (TFIAR) ir Reglamento (ES) Nr. 1286/2014 dėl mažmeninių investicinių produktų paketų ir draudimo principu pagrįstų investicinių produktų (MIPP ir DIP) pagrindinės informacijos dokumentų dalinis pakeitimas ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/1288 panaikinimas

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2025)0841 – 2025/0361(COD))

AM_Com_LegReport

Pakeitimas 270
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:	***Išbraukta.***
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. es

Pakeitimas 271
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:	***Išbraukta.***
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3	

straipsnį arba

b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. it

Pakeitimas 272
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:	***Išbraukta.***
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. en

Pagrindimas

Valstybės teisės naudotis pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonėmis apribojimas sukuria dviejų pakopų valstybės rinką, struktūriškai nepalankiai veikia draudimo ir pensijų produktus, sudarančius pagrindinę valstybės skolą, ir prieštarauja sistemos tikslui nukreipti kapitalą į patikimus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo būdus.

Pakeitimas 273
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:	***Išbraukta.***
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. en

Pakeitimas 274
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas ***neapima*** investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, ***išskyrus*** pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai ***priemones***, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:	Pirmos pastraipos a punktas ***gali apimti*** investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, ***, jei indėliui į pertvarkos tikslą įvertinti naudojamos tinkamos metodikos. Į skaitiklį turėtų būti įtrauktas šios*** pajamų panaudojimo

konkrečiai paskirčiai priemonės, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:

Or. en

Pakeitimas 275
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido***:***	Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido***, atsižvelgiant į Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį;***

Or. en

Pakeitimas 276
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:	Pirmos pastraipos a punktas neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido***, arba jų teikiamų paskolų priemonių naudojimą***:

Or. en

Pakeitimas 277
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 278
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 5 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį ***arba***	a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį***, ICMA socialinių obligacijų principus arba ICMA ekologinių obligacijų principus;***

Or. en

Pakeitimas 279
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal	***Išbraukta.***

Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. it

Pakeitimas 280
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 281
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal to reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą. ***Pirmos pastraipos b punktas neturėtų būti***

	taikomas investicijoms į valstybes, subvalstybines valstybes ir viršvalstybines valstybes;

Or. en

Pakeitimas 282
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal ***to reglamento 12 straipsnio 1 dalies*** c ***punktą***.	b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, arba įmonės, neįtrauktos pagal ***pirmos pastraipos*** c ***punkto iia papunktį***.

Or. en

Pakeitimas 283
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Pirmos pastraipos b punktas ir c punktas netaikomos investicijoms į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones arba į įmonių išleistas ar joms suteiktas paskolų priemones:
	i) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/2631[*5] 3 straipsnį

arba

ii) kai pajamomis nefinansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktuose arba pirmos pastraipos d punkte, su sąlyga, kad įmonė nėra neįtraukta pagal pirmos pastraipos c punkto iia papunktį

Or. en

Pagrindimas

redakcinės klaidos ištaisymas, žr. 27 pakeitimą

Pakeitimas 284
Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Pirmos pastraipos b ir c punktai netaikomi investicijoms į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:
	a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba
	b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktuose arba pirmos pastraipos c punkte, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. en

Pakeitimas 285
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Apskaičiuojant pirmos pastraipos a punkte nurodytą investicijų dalį, tiek į skaitiklį, tiek į vardiklį neįtraukiamos viešojo sektoriaus institucijų investicijos į bendrosios paskirties emisijas, taip pat išdo, apsidraudimo ar likvidumo valdymo tikslais laikomas turtas, įskaitant pinigus, pinigų ekvivalentus, pinigų rinkos fondus ir išvestines finansines priemones.

Or. en

Pakeitimas 286
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Apskaičiuojant 1 dalies a punkte nurodytą ribą, vardiklį sudaro tik finansinio produkto grynasis investicijų portfelis. Likvidumo valdymo tikslais laikomos investicijos, investicijos, sudarančios apsidraudimo priemones, ir investicijos į centrinės valdžios ar centrinių bankų išleistas bendrosios paskirties valstybės skolos priemones neįtraukiamos nei į to skaičiavimo skaitiklį, nei į vardiklį.

Or. en

Pagrindimas

Pasiūlyme nekalbama apie slenksčio vardiklį, todėl skirstymo į kategorijas sistemoje sukuriamas struktūrinis trūkumas. Dėl privalomo likvidumo, apsidraudimo priemonių ir valstybės skolos įtraukimo į vardiklį, kartu neįtraukiant jų į skaitiklį, faktinis reikalaujamas santykis gerokai viršija nustatytą ribą. Todėl vardiklis turi būti tiksliai apibrėžtas 1 lygyje.

Pakeitimas 287
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	– Investicijos į finansinius produktus, kaip nurodyta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte, apima minimalią investicijų į įmones arba ekonominę veiklą, turinčias patikimą pertvarkos planą, dalį atitinkamai įmonės arba veiklos lygmeniu, proporcingą įmonės dydžiui. Ši minimali investicijų dalis nustatoma pagal deleguotąjį aktą, priimtą pagal šio reglamento 19b straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 288
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytų finansinių produktų investicijos apima visas šias investicijas:	***Be 2 dalies nuostatų,*** 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytų finansinių produktų investicijos apima visas šias investicijas:

Or. en

Pakeitimas 289
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) investicijas į portfelius, kurie atkartoja ES prisitaikymo prie klimato kaitos ***lyginamąjį indeksą*** arba ES su Paryžiaus susitarimu suderintą ***lyginamąjį indeksą*** (ES klimato ***lyginamuosius indeksus***) arba yra valdomi remiantis ***tokiais indeksais***;	a) ***a)*** investicijas į portfelius, kurie atkartoja ES prisitaikymo prie klimato kaitos ***lyginamąją gairę*** arba ES su Paryžiaus susitarimu suderintą ***lyginamąją gairę*** (ES klimato ***lyginamosios gairės***) arba yra valdomi remiantis ***tokia gaire arba ja grindžiama aktyvia strategija***;

Or. it

Pakeitimas 290
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą bent vieno tvarumo veiksnio atžvilgiu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 291
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą bent vieno tvarumo veiksnio atžvilgiu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 292
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą bent vieno tvarumo veiksnio atžvilgiu;	c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą bent vieno tvarumo veiksnio atžvilgiu***, įskaitant planus, nurodytus Direktyvos (ES) 2013/34 su pakeitimais, padarytais Direktyva (ES) 2022/2464, 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktyje ir 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktyje***;

Or. en

Pakeitimas 293
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą ***patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą bent vieno tvarumo veiksnio atžvilgiu***;	c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą ***ir grindžiamą nepriklausomai patvirtintais moksliškai pagrįstais tikslais, paremtais informacija, kuria užtikrinamas sąžiningumas, skaidrumas ir atskaitomybė***;

Or. en

Pakeitimas 294
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą ***bent vieno tvarumo veiksnio atžvilgiu***;	c) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, turinčius įmonės dydžiui proporcingą patikimą atitinkamai įmonės ar veiklos lygmens pertvarkos planą;

Or. en

Pakeitimas 295
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) investicijas į Europos ekologines

	obligacijas pagal Reglamentą (ES) 2023/2631;

Or. en

Pakeitimas 296
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, kurie siekia patikimų moksliškai pagrįstų tikslų, grindžiamų informacija, kuria užtikrinamas sąžiningumas, skaidrumas ir atskaitomybė;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 297
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, kurie siekia ***patikimų moksliškai pagrįstų tikslų***, ***grindžiamų*** informacija, kuria užtikrinamas sąžiningumas, skaidrumas ir atskaitomybė;	d) investicijas į įmones ar ekonominę veiklą, kurie siekia ***patikimo pertvarkos plano***, ***grindžiamo*** informacija, kuria užtikrinamas sąžiningumas, skaidrumas ir atskaitomybė;

Or. en

Pakeitimas 298

Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) investicijas, kurioms parengta patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuriomis pagal nustatytas tarpines reikšmes siekiama konkrečių pokyčių ir kurios vertinamos pagal tas siektinas ir tarpines reikšmes, kurios numatytiems pokyčiams neįvykus apima problemų sprendimo veiksmus ir kurios daromos kartu su nurodytosiomis a–d punktuose arba h punkte;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 299
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) investicijas, kurioms parengta patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuriomis pagal nustatytas tarpines reikšmes siekiama konkrečių pokyčių ir kurios vertinamos pagal tas siektinas ir tarpines reikšmes, kurios numatytiems pokyčiams neįvykus apima problemų sprendimo veiksmus ir kurios daromos kartu su nurodytosiomis a–d punktuose arba h punkte;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 300
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) investicijas, kurioms parengta patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuriomis pagal nustatytas tarpines reikšmes siekiama konkrečių pokyčių ir kurios vertinamos pagal tas siektinas ir tarpines reikšmes, kurios numatytiems pokyčiams neįvykus apima problemų sprendimo veiksmus ir kurios daromos kartu su nurodytosiomis a–d punktuose arba h punkte;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 301
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) investicijas, kurioms parengta patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuriomis pagal nustatytas tarpines reikšmes siekiama konkrečių pokyčių ir kurios vertinamos pagal tas siektinas ir tarpines reikšmes, kurios numatytiems pokyčiams neįvykus apima problemų sprendimo veiksmus ir kurios daromos kartu su nurodytosiomis a–d punktuose arba h punkte;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 302
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) investicijas, kurioms parengta patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuriomis pagal nustatytas tarpines reikšmes siekiama konkrečių pokyčių ir kurios vertinamos pagal tas siektinas ir tarpines reikšmes, kurios numatytiems pokyčiams neįvykus apima problemų sprendimo veiksmus ir kurios daromos kartu su nurodytosiomis a–d punktuose arba h punkte;	e) investicijas, kurioms parengta patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuriomis pagal nustatytas tarpines reikšmes siekiama konkrečių pokyčių ir kurios vertinamos pagal tas siektinas ir tarpines reikšmes, kurios numatytiems pokyčiams neįvykus apima problemų sprendimo veiksmus ir kurios daromos kartu su nurodytosiomis a–d punktuose arba h punkte;

Or. en

Pakeitimas 303
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) investicijas pagal 9 straipsnio 2 dalį, daromas kartu su bet kuriomis iš nurodytųjų a–e punktuose;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 304
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) investicijas, kurioms portfelio lygmeniu nustatytas patikimas pertvarkos tikslas, ***pavyzdžiui***, ilgainiui sumažinti su portfeliu siejamą išmetamą teršalų kiekį;	g) investicijas, kurioms portfelio lygmeniu nustatytas patikimas pertvarkos tikslas, ***įskaitant***, ***bent*** ilgainiui sumažinti su portfeliu siejamą išmetamą teršalų kiekį;

Or. en

Pakeitimas 305
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
h) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar kitą turtą, kuriais patikimai prisidedama prie pertvarkos, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtrauktas tinkamas pagrindimas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 306
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
h) kitas investicijas į įmones,	***Išbraukta.***

ekonominę veiklą ar kitą turtą, kuriais patikimai prisidedama prie pertvarkos, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtrauktas tinkamas pagrindimas.

Or. en

Pakeitimas 307
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
h) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar kitą turtą, kuriais patikimai prisidedama prie pertvarkos, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtrauktas tinkamas pagrindimas.	h) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar kitą turtą, kuriais patikimai prisidedama prie pertvarkos, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtrauktas tinkamas pagrindimas, ***įskaitant investicijas į priemones, išleistas pagal patikimus pertvarkos obligacijų emisijos rinkos standartus***.

Or. en

Pakeitimas 308
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
h) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar kitą turtą, kuriais patikimai prisidedama prie pertvarkos, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtrauktas tinkamas pagrindimas.	h) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar kitą ***viešųjų įstaigų išleistą*** turtą, kuriais patikimai prisidedama prie pertvarkos, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtrauktas tinkamas pagrindimas.

Or. es

Pakeitimas 309
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ha) investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar turtą, kuriomis vengiama neigiamo socialinio poveikio darbuotojams, bendruomenėms ir vartotojams, susijusio su perėjimu prie mažo anglies dioksido pėdsako ekonomikos, ir kartu tas poveikis mažinamas.

Or. en

Pakeitimas 310
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Kai įmanoma, atsižvelgiant į finansinio produkto turto klasę ir investicijas, kartu su a, c, d, g ir h punktuose nurodytomis investicijomis pateikiama patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija. Įtraukimo strategija laikoma patikima, kai ji apima išmatuojamus tikslus, siektinas reikšmes, konkrečius pakeitimus su apibrėžtomis tarpinėmis reikšmėmis ir yra vertinama atsižvelgiant į tas siektinas reikšmes ir tarpines

	reikšmes, ir į ją įtraukiami eskalavimo veiksmai, jei neįvyktų numatomų pokyčių, įskaitant kapitalo pardavimą ir perskirstymą. Finansų rinkos dalyviai gali teikti pirmenybę įsitraukimo veiklai, remdamiesi investicijų dydžiu ir pobūdžiu, portfelio sudėtimi ir turto derinimu su produkto tvarumo tikslu.

Or. en

Pakeitimas 311
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Pirmos pastraipos a, d ir g punktuose nurodytos investicijos vykdomos kartu su patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, kuria siekiama konkrečių pokyčių su nustatytomis tarpinėmis reikšmėmis ir kuri vertinama atsižvelgiant į tas siektinas reikšmes ir tarpines reikšmes, taip pat integruojami eskalavimo veiksmai tuo atveju, jei tikėtini pokyčiai neįvyktų.

Or. en

Pakeitimas 312
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

Kai finansiniu produktu siekiama aiškios, išmatuojamos pertvarkos siekiant klimato kaitos švelninimo tikslo, pastraipos c–***e punktuose*** nurodyti patikimi pertvarkos planai, ***moksliškai pagrįsti tikslai, bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija,*** g punkte nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu, ***ir h punkte nurodytas patikimas indėlis*** turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119.

Kai finansiniu produktu siekiama aiškios, išmatuojamos pertvarkos siekiant klimato kaitos švelninimo tikslo, pastraipos c ***punkte*** nurodyti patikimi pertvarkos planai, g punkte nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu iki ***1,5°C*** pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119***, įskaitant tarpinius ir ES 2050 m. poveikio klimatui neutralumo tikslus***.

Į c punkte nurodytą pertvarkos plano projektą įtraukiama bent ši informacija:

a) per nustatytą laiką pasiektini tikslai, susiję su jų 2030 m. klimato kaitos tikslais, ir penkerių metų etapai iki 2050 m., grindžiami įtikinamais moksliniais duomenimis, taip pat, kai tinkama, 1, 2 ir 3 sričių absoliutaus išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslai kiekvienoje reikšmingoje kategorijoje;

b) nustatytų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo svertų ir planuojamų pagrindinių veiksmų a punkte nurodytiems tikslams pasiekti aprašymas, įskaitant, kai tinkama, atitinkamus įmonės produktų ir paslaugų portfelio pakeitimus ir naujų technologijų diegimą;

c) investicijų ir finansavimo, kuriais remiamas pertvarkos plano įgyvendinimas, paaiškinimas ir kiekybinis nustatymas bei

d) su planu susijusio administracinių, valdymo ir priežiūros organų vaidmens aprašymas.

Kompetentingos institucijos visų pirma patikrina pagrindinių prielaidų patikimumą, tikslų ir jiems pasiekti numatytų priemonių suderinamumą ir valdymo bei finansavimo struktūrų

tinkamumą.

Or. en

Pakeitimas 313
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kai finansiniu produktu siekiama aiškios, išmatuojamos pertvarkos siekiant klimato kaitos švelninimo tikslo, pastraipos c–e punktuose nurodyti patikimi pertvarkos planai, moksliškai pagrįsti tikslai, bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, g punkte nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu, ir h punkte nurodytas patikimas indėlis turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119.	Kai finansiniu produktu siekiama aiškios, išmatuojamos pertvarkos siekiant klimato kaitos švelninimo tikslo, pastraipos c–e punktuose nurodyti patikimi pertvarkos planai, moksliškai pagrįsti tikslai, bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, g punkte nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu, ir h punkte nurodytas patikimas indėlis turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119. ***Siekiant užtikrinti pirmos pastraipos c–h punktuose nurodytų investavimo metodų patikimumą, finansų rinkos dalyviai, laikydamiesi atitinkamų sektorių teisės aktų, privalo:*** ***a) įgyvendinti tinkamą, dokumentuojamą ir reguliariai atnaujinamą finansinio produkto investicijų, kuriomis prisidedama siekiant 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyto pereinamojo laikotarpio tikslo ar tikslų, išsamaus patikrinimo procesą; b) įgyvendinti tinkamas stebėsenos procedūras, kad būtų įvertinta pasiekta pažanga, ir parengti tinkamas procedūras, pagal kurias būtų sprendžiami klausimai, susiję su investicijomis, kurių rezultatai yra***

prastesni nei tikėtasi, arba su portfelio rezultatais, kurie yra prastesni nei tikėtasi palyginti su 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytais pereinamojo laikotarpio tikslais.

Pirmos pastraipos c ir d punktuose nurodytų investicijų atveju atliekant trečiojo sakinio a ir b punktuose nurodytas procedūras turi būti vertinami šie aspektai: a) valdymas ir jam skiriami ištekliai; b) išmatuojami tikslai su apibrėžtais įgyvendinimo terminais ir tarpiniais siekiais bei tikslais; c) strategija ir veiksmai, skirti pereinamojo laikotarpio planui įgyvendinti arba tikslams pasiekti, įskaitant įgyvendinimą ir stebėseną.

Finansų rinkų dalyviai turi atlikti šioje dalyje nurodytų procedūrų peržiūrą bent kartą per metus ir visuomet, kai to reikia.

Or. it

Pakeitimas 314
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kai finansiniu produktu siekiama aiškios, išmatuojamos pertvarkos siekiant klimato kaitos švelninimo tikslo, pastraipos ***c–e punktuose*** nurodyti patikimi pertvarkos planai***, moksliškai pagrįsti tikslai***, bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, ***g punkte*** nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu, ***ir h punkte nurodytas patikimas indėlis*** turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip	Patikimi pertvarkos planai ***ir*** bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija nurodyti ***pirmos*** pastraipos ***d punkte ir antroje pastraipoje***, ***ir pirmos pastraipos g punkte*** nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119.

nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119.

Pirmoje pastraipoje nurodyto patikimo klimato kaitos švelninimo pertvarkos plane numatoma:

a) per nustatytą laiką pasiektini tikslai, susiję su jų 2030 m. klimato kaitos tikslais, ir penkerių metų etapai iki 2050 m., grindžiami įtikinamais moksliniais duomenimis, taip pat, kai tinkama, 1, 2 ir 3 sričių absoliutaus išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslai kiekvienoje reikšmingoje kategorijoje;

b) nustatytų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo svertų ir planuojamų pagrindinių veiksmų a punkte nurodytiems tikslams pasiekti aprašymas, įskaitant, kai tinkama, atitinkamus įmonės produktų ir paslaugų portfelio pakeitimus ir naujų technologijų diegimą;

c) investicijų ir finansavimo, kuriais remiamas klimato kaitos poveikiui švelninti skirto pertvarkos plano įgyvendinimas, paaiškinimas ir kiekybinis nustatymas, bei

d) su klimato kaitos poveikiui švelninti skirtu pertvarkos planu susijusio administracinių, valdymo ir priežiūros organų vaidmens aprašymas.

Or. en

Pakeitimas 315
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kai finansiniu produktu siekiama aiškios,	Pastraipos c–***d*** punktuose ***ir pastraipoje 1a***

išmatuojamos pertvarkos siekiant klimato kaitos švelninimo tikslo, pastraipos c–***e*** punktuose nurodyti patikimi pertvarkos planai, moksliškai pagrįsti tikslai, bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, g punkte nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu, ir h punkte nurodytas patikimas indėlis turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119.	nurodyti patikimi pertvarkos planai, moksliškai pagrįsti tikslai, bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, g punkte nurodytas patikimas pertvarkos tikslas, nustatytas portfelio lygmeniu, ir h punkte nurodytas patikimas indėlis turi būti suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos ir su visuotinio atšilimo apribojimu pagal Paryžiaus susitarimą, taip pat su tikslu užtikrinti poveikio klimatui neutralumą, kaip nustatyta Reglamente (ES) 2021/1119.

Or. en

Pakeitimas 316
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Konkrečiau, pirmos pastraipos c punkte nurodyto patikimo klimato kaitos švelninimo pertvarkos plane numatoma:
	a) per nustatytą laiką pasiektini tikslai, susiję su jų 2030 m. klimato kaitos tikslais, ir penkerių metų audituoti etapai iki 2050 m., grindžiami įtikinamais moksliniais duomenimis, taip pat, kai tinkama, 1, 2 ir 3 sričių absoliutaus išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslai kiekvienoje reikšmingoje kategorijoje;
	b) nustatytų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo svertų ir planuojamų pagrindinių veiksmų a punkte nurodytiems tikslams pasiekti aprašymas, įskaitant, kai tinkama, atitinkamus įmonės produktų ir paslaugų portfelio pakeitimus ir naujų technologijų

diegimą;

c) investicijų ir finansavimo, kuriais remiamas klimato kaitos poveikiui švelninti skirto pertvarkos plano įgyvendinimas, paaiškinimas ir kiekybinis nustatymas, bei

d) su klimato kaitos poveikiui švelninti skirtu pertvarkos planu susijusio administracinių, valdymo ir priežiūros organų vaidmens aprašymas.

Or. en

Pakeitimas 317
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 2 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Pirmos pastraipos c punkte nurodyto patikimo klimato kaitos švelninimo pertvarkos plane numatoma:
	a) per nustatytą laiką pasiektini tikslai, susiję su jų klimato kaitos tikslais, ir penkerių metų etapai iki 2050 m., grindžiami įtikinamais moksliniais duomenimis, taip pat, kai tinkama, 1, 2 ir 3 sričių absoliutaus išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslai kiekvienoje reikšmingoje kategorijoje;
	b) nustatytų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo svertų ir planuojamų pagrindinių veiksmų a punkte nurodytiems tikslams pasiekti aprašymas, įskaitant, kai tinkama, atitinkamus įmonės produktų ir paslaugų portfelio pakeitimus ir naujų technologijų diegimą;

	c) investicijų ir finansavimo, kuriais remiamas klimato kaitos poveikiui švelninti skirto pertvarkos plano įgyvendinimas, paaiškinimas ir kiekybinis nustatymas,
	d) su klimato kaitos poveikiui švelninti skirtu pertvarkos planu susijusio administracinių, valdymo ir priežiūros organų vaidmens aprašymas.

Or. en

Pakeitimas 318
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ir santykinės jų dalies;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 319
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ***ir santykinės jų dalies***;	ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo;

Or. en

Pagrindimas

Santykinės taikomų investicijų dalies nustatymas nesukuria pridėtinės vertės (mažmeniniams) investuotojams ir negali būti prognozuojamas esant tam tikram neapibrėžtumui, atsižvelgiant į rinkos svyravimus.

Pakeitimas 320
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, ***ar ir*** kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies pirmos pastraipos b punktą, atitinka 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą reikalavimą;	d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies pirmos pastraipos b punktą, atitinka 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą reikalavimą***, kaip visų investicijų į finansinį produktą procentinė dalis***;

Or. en

Pakeitimas 321
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) ***kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, ar ir kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies pirmos pastraipos b punktą, atitinka 1 dalies pirmos pastraipos a*** punkte ***nurodytą reikalavimą***;	d) ***finansinio produkto investicijų į taksonomiją atitinkančią ekonominę veiklą, kaip apibrėžta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalį***;

Or. en

Pakeitimas 322
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, ***ar ir*** kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies pirmos pastraipos b punktą, atitinka 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą reikalavimą;	d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies pirmos pastraipos b punktą, atitinka 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą reikalavimą;

Or. en

Pakeitimas 323
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo***, kartu su informacija apie veiksmus, kurių imamasi dėl bet kurio turto objekto, kurio rezultatai ne visiškai atitinka tikslą ir pasirinktą (-us) rodiklį (-ius)***;	e) 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo;

Or. en

Pakeitimas 324
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo, kartu su informacija ***apie veiksmus***, kurių imamasi dėl bet kurio turto objekto, kurio rezultatai ne visiškai atitinka tikslą ir pasirinktą (-us) rodiklį (-ius);	e) 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo, kartu su informacija ***ir patikimu planu*** dėl veiksmų, kurių imamasi dėl bet kurio turto objekto, kurio rezultatai ne visiškai atitinka tikslą ir pasirinktą (-us) rodiklį (-ius);

Or. en

Pakeitimas 325
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos įgyvendinimo aprašymą, įskaitant portfelio, kuriam taikoma dalyvavimo veikla, dalį, veiklos prioritetų nustatymo metodiką ir pagrindimą, taip pat su produkto investavimo strategija ir tikslais susijusius rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 326
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) finansų rinkos dalyvio vykdomos bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos aprašymą, įskaitant tai, kaip ta strategija buvo įgyvendinta laikantis su tvarumu susijusių finansinio produkto tikslų;

Or. en

Pakeitimas 327
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	fa) bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos įgyvendinimo aprašymą, įskaitant portfelio, kuriam taikoma dalyvavimo veikla, dalį ir rezultatus, susijusius su investavimo į produktą strategija ir tikslais;

Or. en

Pakeitimas 328
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) portfelio procentinę dalį, susijusią su investicijų, skirtų aiškiam ir išmatuojamam pertvarkos tikslui, susijusiam su tvarumo veiksniais, kaip nurodyta 1 dalies a punkte, pasiekti, dalimi.

Or. en

Pakeitimas 329
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 4 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) numatomas poveikis siekiant konkrečių aplinkos ar socialinių tikslų, remiantis iš anksto nustatyta poveikio teorija, bei	a) numatomas poveikis siekiant konkrečių aplinkos ar socialinių tikslų, remiantis iš anksto nustatyta ***pokyčių*** poveikio teorija ***ir poveikio rodikliais, atitinkančiais šią iš anksto nustatytą pokyčių poveikio teoriją***, bei

Or. en

Pakeitimas 330
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 4 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nuostatos, pagal kurias a punkte nurodytas pageidaujamas poveikis yra vertinamas, valdomas ir apie jį teikiama informacija, be kita ko, įvertinant	b) nuostatos, pagal kurias a punkte nurodytas pageidaujamas poveikis yra vertinamas, valdomas ir apie jį teikiama informacija, be kita ko, įvertinant

investicijas pagal finansinį produktą ir investuotojų į finansinį produktą ***indėlį***.	investicijas pagal finansinį produktą ir ***kaip užtikrinamas*** investuotojų ***indėlis*** į finansinį produktą.

Or. en

Pakeitimas 331
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Komisija paskelbia praktines gaires dėl patikimų pertvarkos planų, moksliškai pagrįstų tikslų ir bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos turinio ir kriterijų, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje. Pirmoje pastraipoje nurodytos gairės pateikiamos ne vėliau kaip [6 mėnesiai iki taikymo pradžios datos].
	Šioje dalyje nurodytos gairės pateikiamos visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis. Komisija periodiškai peržiūri gaires ir, kai tikslinga, jas patikslina.

Or. en

Pakeitimas 332
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
7 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Komisija paskelbia gaires dėl 1 dalyje nurodytų patikimų pertvarkos

	planų ir bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos turinio ir kriterijų. Šias gaires paskelbia … [6 mėnesiai iki šio iš dalies keičiančio reglamento taikymo pradžios dienos]. Gairės pateikiamos visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis. Komisija periodiškai peržiūri gaires ir, kai tikslinga, jas patikslina.

Or. en

Pakeitimas 333
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8 straipsnis	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

Kelios išimtys ir aiškių, su tvarumu susijusių tikslų nebuvimas gali klaidinti ir klaidinti klientus ir taip pakenkti skirstymo į kategorijas sistemai. Jei kategorija turi būti išlaikyta, ji turėtų būti pervadinta, siekiant užtikrinti, kad klientai identifikuotų ją kaip silpniausią iš trijų kategorijų. Viena iš galimybių būtų pervadinti kategoriją „Wannabe Green“. Be to, į ją iki 2030 m. turėtų būti įtraukta laikino galiojimo sąlyga.

Pakeitimas 334
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ASV pagrindų kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

Kelios išimtys ir aiškių, su tvarumu susijusių tikslų nebuvimas gali klaidinti ir klaidinti klientus ir taip pakenkti skirstymo į kategorijas sistemai. Jei kategorija turi būti išlaikyta, ji turėtų būti pervadinta, siekiant užtikrinti, kad klientai identifikuotų ją kaip silpniausią iš trijų kategorijų. Viena iš galimybių būtų pervadinti kategoriją „Wannabe Green“. Be to, į ją iki 2030 m. turėtų būti įtraukta laikino galiojimo sąlyga.

Pakeitimas 335
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ASV ***pagrindų*** kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija	ASV ***rizikos neįtraukimo*** kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija

Or. en

Pakeitimas 336
Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ASV pagrindų kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija	***Tvarumo*** pagrindų kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija

Or. es

Pakeitimas 337
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ASV ***pagrindų*** kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija	ASV ***integracijos*** kategorija. Kriterijai ir atskleistina informacija

Or. en

Pagrindimas

Pervadinus kategoriją iš „ASV pagrindai“ į „ASV integracija“, komerciškai neperspektyvus ir galbūt nukrypti leidžiantis ženklas pakeičiamas pasauliniu mastu pripažintu šios praktikos standartiniu pramonės terminu. Šiuo pakeitimu užtikrinama, kad kategorija tiksliai atspindėtų profesionalų ir sistemingą tvarumo rizikos įtraukimą į tradicinę finansinę analizę, nesukuriant nenumatytų trūkumų produktų gamintojų reputacijai.

Pakeitimas 338
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnis 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Finansų rinkos dalyviai negali teigti, kad į jų finansinių produktų, išskyrus nurodytuosius 7 ir 9 straipsniuose, investavimo strategiją yra integruoti tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, išskyrus atvejus, kai tie finansiniai produktai atitinka šias sąlygas:* ***a) jiems taikoma 70 proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus; ***b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b, c ir***	***Išbraukta.***

d punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:

i) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba

ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal to deleguotojo reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. en

Pagrindimas

Šis išbraukimas susijęs su ankstesniais pakeitimais, kuriais siūloma išbraukti visą 8 straipsnį.

Pakeitimas 339
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Finansų rinkos dalyviai negali teigti, kad į jų finansinių produktų, išskyrus nurodytuosius 7 ir 9 straipsniuose, investavimo strategiją yra integruoti tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, išskyrus atvejus, kai tie finansiniai produktai atitinka šias sąlygas:	1. Finansų rinkos dalyviai negali teigti, kad į jų finansinių produktų, išskyrus nurodytuosius 7 ir 9 straipsniuose, investavimo strategiją yra integruoti tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo ***ir neįtraukimo*** į tvarumo riziką, išskyrus atvejus, kai tie finansiniai produktai atitinka šias sąlygas:

Or. en

Pakeitimas 340

Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant ***atitinkamą (-us)*** su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;	a) jiems taikoma 80 proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant ***mokslu pagrįstus*** su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 341
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***50*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;

Or. en

Pagrindimas

70 proc. riba empiriškai nepasiekiama diversifikuotiems, daugiaturčiams ir draudimo įgaliojimams, atsižvelgiant į dabartinį duomenų prieinamumą, mažesnę ĮITTD taikymo sritį po bendrojo rinkinio ir ES taksonomijos ataskaitų netaikymą ne ES emitentams. 50 proc. riba kartu su privalomu reikalavimų neatitinkančios dalies ir kategorijų išimčių atskleidimu užtikrina pakankamą rinkos vientisumą, struktūriškai neužkertant kelio patikimoms ASV strategijoms taikyti skirstymo į kategorijas sistemą.

Pakeitimas 342
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***80*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 343
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***80*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamą (-us) su tvarumu susijusius rodiklį (-ius), privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 344

Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b, c ir d punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	***Išbraukta.***
i) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	
ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal to deleguotojo reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. en

Pagrindimas

Siūlomomis sektorinėmis išimtimis nustatomi nelankstūs suvaržymai, kurie gali pakenkti ES finansų rinkų gebėjimui veiksmingai paskirstyti kapitalą visoje ekonomikoje. Neįtraukiant ištisų sektorių, nepriklausomai nuo atskirų įmonių veiklos rezultatų ar pertvarkos pastangų, sistema gali sumažinti ES finansinių produktų patrauklumą ir susilpninti Europos konkurencingumą pasaulyje.

Pakeitimas 345
Stephen Nikola Bartulica

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b, c ir d punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	***Išbraukta.***
i) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	
ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal to deleguotojo reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. en

Pakeitimas 346
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b, c ir d punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	***Išbraukta.***
i) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį arba	
ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818	

12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal to deleguotojo reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. en

Pagrindimas

Bendrosios sektoriaus išimtys yra nesuderinamos su įmokomis grindžiama sistema. Pagal produktų kategoriją, apibrėžiamą pagal išmatuojamą pažangą siekiant tvarumo tikslų, įmonės turėtų būti vertinamos pagal patikrintą trajektoriją, o ne pagal narystę dvejetainiame sektoriuje.

Pakeitimas 347
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b***,*** ***c*** ir d punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido ***arba į pajamų paskolų priemones, suteiktas įmonėms***:

Or. en

Pakeitimas 348
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, ***b***, ***c*** ir ***d*** punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ***ir c*** punktuose, išskyrus investicijas į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:

Or. en

Pakeitimas 349
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį ***arba***	i) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį***, ICMA ekologinių obligacijų principus arba ICMA socialinių obligacijų principus;***

Or. en

Pakeitimas 350
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas	***Išbraukta.***

nėra neįtrauktas pagal to deleguotojo reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. en

Pakeitimas 351
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal ***to deleguotojo reglamento 12 straipsnio 1 dalies c punktą***.	ii) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktus, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal ***šios pastraipos ba punktą***.

Or. en

Pakeitimas 352
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b punkto ii a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iia) pirmojo sakinio a punkte nurodytos investicijos gali apimti investicijas į viešojo sektoriaus subjektų išleistus bendrosios paskirties skolos vertybinius popierius, kai finansiniai produktai atitinka šias sąlygas:

a) tvarumo veiksnių integravimo į tokias investicijas vertinimas šio straipsnio tikslais grindžiamas oficialiai įformintomis ir dokumentuotomis metodikomis; ir

b) Užtikrinama, kad tokios investicijos neprieštarautų produkto tvarumo teiginiams.

Or. it

Pakeitimas 353
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) nustato ir atskleidžia pagrindinį neigiamą savo investicijų poveikį tvarumo veiksniams ir paaiškina visus veiksmus, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti, įskaitant, kai taikytina, įmonių, kurios sukelia pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra su juo susijusios ir kurioms nepavyksta užkirsti kelio tam poveikiui arba jo sušvelninti, neįtraukimą pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal 19b straipsnį.
	Finansų rinkos dalyviai laikosi šio straipsnio pirmos pastraipos d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo taikydami privalomus pagrindinio neigiamo poveikio rodiklius, nustatytus pagal 19aa straipsnį. Jie taip pat gali savanoriškai atskleisti kitus pagrindinio neigiamo poveikio rodiklius;

Or. en

Pakeitimas 354
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:
	i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu,
	ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti;

Or. en

Pakeitimas 355
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) apskaičiuojant pirmos pastraipos a punkte nurodytą ribą, tiek į skaitiklį, tiek į vardiklį neįtraukiamos viešojo sektoriaus institucijų investicijos į bendrosios paskirties emisijas, taip pat išdo, apsidraudimo ar likvidumo valdymo tikslais laikomas turtas, įskaitant pinigus, pinigų ekvivalentus, pinigų rinkos fondus ir išvestines finansines priemones.

Or. en

Pakeitimas 356
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) jos neapima investicijų į įmones, susijusias su sunkiais žmogaus teisių ir humanitarinės teisės pažeidimais, į kuriuos nebuvo veiksmingai reaguojama ir kurie nebuvo ištaisyti pagal EBPO rekomendacijas daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindinius principus;

Or. en

Pakeitimas 357
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bb) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:
	i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba
	ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios

veiklos atsisakyti, arba

iii) dalyvauja bet kokioje veikloje, susijusioje su prieštaringai vertinamais ginklais, kaip nustatyta remiantis tarptautinėmis sutartimis ir konvencijomis, Jungtinių Tautų principais ir, kai taikytina, nacionalinės teisės aktais.

Or. en

Pakeitimas 358
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bb) nustato ir atskleidžia pagrindinį neigiamą savo investicijų poveikį tvarumo veiksniams ir paaiškina visus veiksmus, kurių imtasi tam poveikiui užkirsti kelią, sušvelninti arba jį ištaisyti, įskaitant, kai taikytina, įmonių, kurios sukelia pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra su juo susijusios ir kurioms nepavyksta užkirsti kelio tam poveikiui arba jo sušvelninti, neįtraukimą pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal 19b straipsnį;

Or. en

Pakeitimas 359
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bb) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:
	i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba
	ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti.

Or. en

Pakeitimas 360
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bc) nustato ir atskleidžia pagrindinį neigiamą savo investicijų poveikį tvarumo veiksniams ir paaiškina visus veiksmus, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti, įskaitant, kai taikytina, bendradarbiavimą su įmonėmis, kurios daro pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra su juo susijusios, pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal 19b straipsnį. Privalomi su tvarumu susiję rodikliai apima bent rodiklius, susijusius su:
	i) išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu;
	ii) pozicija bendrovių, vykdančių veiklą iškastinio kuro sektoriuje, atžvilgiu;

iii) įmonių, dalyvaujančių bet kokioje veikloje, susijusioje su prieštaringai vertinamais ginklais, pozicija;

iv) veikla, darančia neigiamą poveikį pažeidžiamos biologinės įvairovės teritorijoms;

v) įmonių, neturinčių procesų ir mechanizmų, skirtų stebėti, kaip laikomasi JT verslo ir žmogaus teisių pagrindinių principų ir EBPO rekomendacijų daugiašalėms įmonėms, pozicija.

Or. en

Pakeitimas 361
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 dalies b c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bc) prie jų pridedama patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, į kurią įtraukti išmatuojami tvarumo tikslai, įgyvendinimo planas, kuriame nurodomi aiškūs tikslai ir per nustatytą laiką įvykdytini tarpiniai tikslai, į tvarumą orientuota balsavimo politika, kai taikytina turto klasei, aiški ir patikima eskalavimo sistema tais atvejais, kai tikėtini pokyčiai nepasiekiami, o tai gali lemti kapitalo pardavimą ir perskirstymą. Bendradarbiavimo strategija apima visą portfelį, įskaitant visas turto klases, išskyrus atvejus, kai prasmingas dalyvavimas neįmanomas konkretaus turto ar investavimo metodo atveju. Finansų rinkos dalyviai gali teikti pirmenybę įsitraukimo veiklai, remdamiesi investicijų dydžiu ir pobūdžiu, portfelio sudėtimi ir turto derinimu su produkto tvarumo tikslu.

Or. en

Pakeitimas 362
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Apskaičiuojant 1 dalies a punkte nurodytą ribą, vardiklį sudaro tik finansinio produkto grynasis investicijų portfelis. Likvidumo valdymo tikslais laikomos investicijos, investicijos, sudarančios apsidraudimo priemones, ir investicijos į centrinės valdžios ar centrinių bankų išleistas bendrosios paskirties valstybės skolos priemones neįtraukiamos nei į to skaičiavimo skaitiklį, nei į vardiklį.

Or. en

Pagrindimas

Pasiūlyme nekalbama apie slenksčio vardiklį, todėl skirstymo į kategorijas sistemoje sukuriamas struktūrinis trūkumas. Dėl privalomo likvidumo, apsidraudimo priemonių ir valstybės skolos įtraukimo į vardiklį, kartu neįtraukiant jų į skaitiklį, faktinis reikalaujamas santykis gerokai viršija nustatytą ribą. Todėl vardiklis turi būti tiksliai apibrėžtas 1 lygyje.

Pakeitimas 363
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Kai pagal šį straipsnį priskirtas finansinis produktas investuoja į vieną ar

daugiau kitų pagal šį straipsnį priskirtų finansinių produktų, apskaičiuojant a punkte nurodytą ribą atsižvelgiama į tų pagrindinių finansinių produktų atskleistą procentinę dalį pagal 3 dalies fa punktą.

Or. en

Pakeitimas 364
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Pirmoje pastraipoje nustatyti reikalavimai neapima pareigos finansiniams produktams nustatyti, atskleisti ar paaiškinti veiksmus, kurių imtasi dėl jų investicijų pagrindinio neigiamo poveikio tvarumo veiksniams, išskyrus atvejus, kai pagal šį reglamentą reikalaujama atskleisti tokią informaciją.

Or. en

Pakeitimas 365
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Finansų rinkos dalyviai papildo pirmos pastraipos bc punkte aprašytą informacijos atskleidimo reikalavimą taikydami neigiamo poveikio rodiklius,

kurie yra svarbūs investavimo tikslui, nustatytam pagal deleguotąjį aktą, priimtą pagal 19b straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 366
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnis 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytų finansinių produktų investicijos apima bet kurią iš šių investicijų ar jų derinį:	***Išbraukta.***
a) investicijas, turinčias ASV reitingą, apibrėžtą Reglamentu 2024/3005 ir viršijantį investavimo galimybių aibės arba referencinio lyginamojo indekso reitingų vidurkį;	
b) investicijas, kurių rezultatai pagal atitinkamą tvarumo rodiklį viršija investavimo galimybių aibės arba referencinio lyginamojo indekso vidurkį;	
c) investicijas, kuriomis pirmenybė teikiama įmonėms ar ekonominei veiklai, turinčioms įrodytų teigiamų pasiekimų, susijusių su procesais, veiksmingumu ar rezultatais, siejamais su tvarumo veiksniais;	
d) investicijų pagal šio reglamento 7 straipsnio 2 dalį ar 9 straipsnio 2 dalį ir investicijų, nurodytų šios dalies a, b ir c punktuose, derinį;	
e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas tinkamas	

pagrindimas.

Or. en

Pagrindimas

Šis išbraukimas susijęs su ankstesniais pakeitimais, kuriais siūloma išbraukti visą 8 straipsnį.

Pakeitimas 367
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) investicijas, turinčias ASV reitingą, apibrėžtą Reglamentu 2024/3005 ir viršijantį investavimo galimybių aibės arba referencinio lyginamojo indekso reitingų vidurkį;

Or. en

Pakeitimas 368
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas, kuriomis pirmenybė teikiama įmonėms ar ekonominei veiklai, turinčioms įrodytų teigiamų pasiekimų, susijusių su procesais, veiksmingumu ar rezultatais, siejamais su tvarumo veiksniais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 369
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) pagrindinius 1 dalies antros pastraipos a punkte nurodytos metodikos taikymo atvejus;

Or. it

Pakeitimas 370
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas tinkamas pagrindimas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 371
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas tinkamas pagrindimas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 372
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas tinkamas pagrindimas.	e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas tinkamas pagrindimas***, įskaitant investicijas į priemones, išleistas pagal patikimus pertvarkos obligacijų emisijos rinkos standartus;***

Or. en

Pakeitimas 373
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant	e) kitas investicijas, kuriomis integruojami tvarumo veiksniai, neskaitant

atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas ***tinkamas*** pagrindimas**.**	atsižvelgimo į tvarumo riziką, jeigu pagal 3 dalį atskleistinoje informacijoje pateikiamas ***aiškus ir glaustas*** pagrindimas***;***

Or. en

Pakeitimas 374
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) viešojo sektoriaus institucijų investicijas į bendrosios paskirties skolos vertybinių popierių emisijas, vertinamas naudojant turimas metodikas, kurios yra tinkamos siekiant įvertinti, ar tos investicijos apima tvarumo veiksnius šio punkto tikslais, su sąlyga, kad:
	i) metodika yra įforminta ir dokumentuota;
	ii) vertinimo pagrindas ir pagrindinės prielaidos atskleidžiami pagal 3 dalį, bei
	iii) tos investicijos neprieštarauja su tvarumu susijusiam finansinio produkto tikslui ar strategijai;

Or. en

Pakeitimas 375
Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) investicijas į bendrosios paskirties valstybės, subvalstybines ir viršvalstybines skolos vertybinių popierių emisijas, kurios gali būti laikomos tvariomis taikant tinkamas turimas metodikas.

Or. en

Pakeitimas 376
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Atrenkant investicijas, kurios viršija investicijų visumą arba referencinį lyginamąjį indeksą, remiantis keliais ASV reitingais arba tvarumo rodikliais, suvestinis tinkamų finansuoti investicijų sąrašas neturėtų viršyti 60 proc. finansų rinkos dalyvio įvertintos investicijų visumos.
	Atrenkant investicijas, kurios yra didesnės už referencinį lyginamąjį indeksą, remiantis ASV reitingu arba konkrečiu tvarumo rodikliu, lyginamasis indeksas turi atspindėti pakankamai didelę rinką, kad būtų išvengta su patikima pertvarka nesuderinamos ekonominės veiklos koncentracijos.
	Finansų rinkos dalyviai užtikrina, kad į pagal a ir b punktus atrinktas investicijas nebūtų įtraukta bent 30 proc. prasčiausių rezultatų investicijų visumos arba atskaitos lyginamojo indekso, remiantis tuo pačiu ASV reitingu arba tvarumo rodikliu, kuris naudojamas atrenkant investicijas.

Or. en

Pakeitimas 377
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. ASV reitingais, nurodytais a punkte, turėtų būti įvertintas poveikis arba ir rizika, ir poveikis pagal dvigubo reikšmingumo principą. Atrenkant investicijas, kurios viršija investicijų visumą arba referencinį lyginamąjį indeksą, remiantis keliais ASV reitingais arba tvarumo rodikliais, suvestinis tinkamų finansuoti investicijų sąrašas neturėtų viršyti 60 proc. finansų rinkos dalyvio įvertintos investicijų visumos.
	Atrenkant investicijas, kurios yra didesnės už referencinį lyginamąjį indeksą, remiantis ASV reitingu arba konkrečiu tvarumo rodikliu, lyginamasis indeksas turi atspindėti pakankamai didelę rinką, kad būtų išvengta su patikima pertvarka nesuderinamos ekonominės veiklos koncentracijos.

Or. en

Pakeitimas 378
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

2a. Pirmos pastraipos a punkte nurodytais ASV reitingais įvertinamas poveikis arba ir rizika, ir poveikis pagal dvigubo reikšmingumo principą

Atrenkant investicijas, kurios yra didesnės už referencinį lyginamąjį indeksą, remiantis ASV reitingu arba konkrečiu tvarumo rodikliu, lyginamasis indeksas turi atspindėti pakankamai didelę rinką, kad būtų išvengta su patikima pertvarka nesuderinamos ekonominės veiklos koncentracijos.

Or. en

Pakeitimas 379
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Taikant 2 dalies a ir b punktus, veiklos rezultatai gali būti vertinami atskirų investicijų lygmeniu arba portfelio lygmeniu.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti pakankamą lankstumą, vidutinės investicijų visumos arba atskaitos lyginamojo indekso ASV rezultatai turi būti vertinami ne tik atskirų investicijų lygmeniu, bet ir portfelio lygmeniu.

Pakeitimas 380
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnis 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Apie 1 dalyje nurodytus finansinius produktus finansų rinkos dalyviai atskleidžia šią informaciją:	***Išbraukta.***
a) pareiškimą, kad finansinis produktas atitinka 1 dalyje nustatytas sąlygas;	
b) tvarumo veiksnių, integruotų į finansinį produktą, aprašymą;	
c) toliau nurodytų dalykų aprašymą:	
i) finansinio produkto strategijos, kad būtų laikomasi 1 dalies pirmos pastraipos a punkto sąlygos;	
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ir santykinės jų dalies;	
iii) bet kokio produktui taikomo laipsniško perėjimo laikotarpio, kad būtų pasiekta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba, pasibaigus laikotarpiui, per kurį turi būti įgyvendinta investavimo strategija, kaip nurodoma prieš sutarties sudarymą atskleidžiamoje informacijoje;	
d) 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo, kartu su informacija apie veiksmus, kurių imamasi dėl bet kurio turto objekto, kurio rezultatai ne visiškai atitinka tikslą ir pasirinktą (-us) rodiklį (-ius);	
e) pareiškimą, kad finansinis produktas atitinka 1 dalies pirmos pastraipos b punktą ir visus papildomus investicijų neįtraukimo kriterijus, kuriuos finansų rinkos dalyvis yra nustatęs finansiniam produktui;	
f) b–e punktų informacijai pateikti naudotus duomenų šaltinius.	
Pirmoje pastraipoje nurodyta informacija atskleidžiama 6 straipsnio 3 dalyje nustatytu būdu.	

Or. en

Pagrindimas

Šis išbraukimas susijęs su ankstesniais pakeitimais, kuriais siūloma išbraukti visą 8 straipsnį.

Pakeitimas 381
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) tvarumo veiksnių, integruotų į finansinį produktą, aprašymą;	b) tvarumo veiksnių ***ir rizikos išimčių***, integruotų į finansinį produktą, aprašymą;

Or. en

Pakeitimas 382
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ir santykinės jų dalies;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 383
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ***ir santykinės jų dalies***;	ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo;

Or. en

Pagrindimas

Santykinės taikomų investicijų dalies nustatymas nesukuria pridėtinės vertės (mažmeniniams) investuotojams ir negali būti prognozuojamas esant tam tikram neapibrėžtumui, atsižvelgiant į rinkos svyravimus.

Pakeitimas 384
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) finansinio produkto investicijų į taksonomiją atitinkančią ekonominę veiklą, kaip apibrėžta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalį;

Or. en

Pakeitimas 385
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

ea) finansų rinkos dalyvio vykdomos bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos aprašymą, įskaitant tai, kaip ta strategija buvo įgyvendinta laikantis su tvarumu susijusių finansinio produkto tikslų, arba aiškų ir pagrįstą paaiškinimą, kodėl jis tokios strategijos netaiko;

Or. en

Pakeitimas 386
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	fa) bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos įgyvendinimo aprašymą, įskaitant portfelio, kuriam taikoma dalyvavimo veikla, dalį, veiklos prioritetų nustatymo metodiką ir pagrindimą, taip pat su produkto investavimo strategija ir tikslais susijusius rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 387
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	fa) portfelio procentinę dalį, susijusią su investicijų, į kurias integruoti tvarumo veiksniai pagal privalomus finansinio produkto investavimo strategijos

elementus, kaip nurodyta 1 dalies a punkte, dalimi.

Or. en

Pakeitimas 388
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Laikoma, kad šio straipsnio reikalavimų nesilaikoma, kai finansų rinkos dalyvis nesiėmė visų pagrįstų priemonių, kurias jis gali kontroliuoti, kad laikytųsi tų reikalavimų. Šių reikalavimų nesilaikymas, jei jis yra ribotos trukmės ir apie jį investuotojams pranešama skaidriai, nebus laikomas atitinkamo reikalavimo pažeidimu.

Or. es

Pakeitimas 389
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Šis straipsnis taikomas pereinamuoju laikotarpiu, kuris baigiasi [4 metai po šio reglamento taikymo pradžios dienos]. Po tos datos finansinis produktas pagal šį straipsnį naujai nepriskiriamas jokiai kategorijai. Finansiniai produktai, pagal šį straipsnį

	suskirstyti į kategorijas prieš pasibaigiant pereinamajam laikotarpiui, gali būti toliau priskiriami tai kategorijai ne ilgiau kaip 12 mėnesių po tos datos, jei jie ir toliau atitinka šiame straipsnyje nustatytus reikalavimus.

Or. en

Pakeitimas 390
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
8 straipsnio 3 dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Nuo 2033 m. sausio 1 d. šio reglamento tikslais finansų rinkos dalyviai nebesinaudoja šio straipsnio 1–3 dalimis.

Or. en

Pakeitimas 391
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant ***atitinkamus*** su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***80*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant ***suderintus ir mokslu pagrįstus*** su tvarumu susijusius rodiklius***, apimančius visą gyvavimo ciklą***,

privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 392
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***100*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 393
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***50*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;

Or. en

Pagrindimas

70 proc. riba empiriškai nepasiekiama diversifikuotiems, daugiaturčiams ir draudimo įgaliojimams, atsižvelgiant į dabartinį duomenų prieinamumą, mažesnę ĮITTD taikymo sritį po bendrojo rinkinio ir ES taksonomijos ataskaitų netaikymą ne ES emitentams. 50 proc. riba kartu su privalomu reikalavimų neatitinkančios dalies ir kategorijų išimčių atskleidimu užtikrina pakankamą rinkos vientisumą, struktūriškai neužkertant kelio patikimoms ASV strategijoms taikyti skirstymo į kategorijas sistemą.

Pakeitimas 394
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;	a) jiems taikoma ***85*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 395
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jiems taikoma ***70*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama	a) jiems taikoma ***80*** proc. riba, susieta su dalimi investicijų, kuriomis siekiama

aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;	aiškaus ir išmatuojamo tikslo, susijusio su tvarumo veiksniais, įskaitant aplinkos ir socialinius tikslus, pagal finansinio produkto investavimo strategijos, vertinamos taikant atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius, privalomus elementus;

Or. en

Pakeitimas 396
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalyje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

Siūlomomis sektorinėmis išimtimis nustatomi nelankstūs suvaržymai, kurie gali pakenkti ES finansų rinkų gebėjimui veiksmingai paskirstyti kapitalą visoje ekonomikoje. Neįtraukiant ištisų sektorių, nepriklausomai nuo atskirų įmonių veiklos rezultatų ar pertvarkos pastangų, sistema gali sumažinti ES finansinių produktų patrauklumą ir susilpninti Europos konkurencingumą pasaulyje.

Pakeitimas 397
Stephen Nikola Bartulica

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į	***Išbraukta.***

įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalyje;

Or. en

Pakeitimas 398
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalyje;	b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalyje ***ir įmones, dalyvaujančias bet kokioje su ginklais susijusioje veikloje***;

Or. en

Pakeitimas 399
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 ***dalyje***;	b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 ***dalies a, b, d, e, f ir g punktuose***;

Or. en

Pakeitimas 400

Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalyje;	b) pagal juos neinvestuojama į įmones, nurodytas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalyje***, išskyrus b ir d punktus***;

Or. en

Pakeitimas 401
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:	***Išbraukta.***
i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	
ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti;	

Or. es

Pakeitimas 402
Stephen Nikola Bartulica

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:	***Išbraukta.***
i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	
ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti;	

Or. en

Pakeitimas 403
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:	***Išbraukta.***
i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	
ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti;	

Or. en

Pagrindimas

Siūlomomis sektorinėmis išimtimis nustatomi nelankstūs suvaržymai, kurie gali pakenkti ES finansų rinkų gebėjimui veiksmingai paskirstyti kapitalą visoje ekonomikoje. Neįtraukiant ištisų sektorių, nepriklausomai nuo atskirų įmonių veiklos rezultatų ar pertvarkos pastangų, sistema gali sumažinti ES finansinių produktų patrauklumą ir susilpninti Europos konkurencingumą pasaulyje.

Pakeitimas 404
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:	***Išbraukta.***
i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	
ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti;	

Or. en

Pakeitimas 405
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:	***Išbraukta.***
i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	
ii) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti;	

Or. en

Pagrindimas

Siūlomu iškastinio kuro projektų draudimu prie PAB apatinės ribos, kuri jau palikta tvarių projektų kategorijai, pridedamas perteklinis atskirties sluoksnis. PAB neįtraukimo rinkinys yra tinkama aukščiausios pakopos etiketės viršutinė riba; lygiagretus draudimas sukuria teisinį netikrumą, nepridedant vientisumo prie skirstymo į kategorijas sistemos.

Pakeitimas 406
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios:	c) pagal juos neinvestuojama į įmones, kurios ***dalyvauja bet kokioje veikloje, susijusioje su***:

Or. en

Pakeitimas 407
Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088

9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	i) rengia naujus projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio ***iškastinio*** kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba

Or. en

Pakeitimas 408
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) ***rengia naujus projektus, susijusius su*** akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ***ar*** perdirbimu, arba	i) akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu***,*** perdirbimu ar ***naudojimu***, arba

Or. en

Pakeitimas 409
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rengia ***naujus*** projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba	i) rengia projektus, susijusius su akmens anglių ir lignito, skystojo ar dujinio kuro žvalgymu, gavyba, paskirstymu ar perdirbimu, arba

Or. en

Pakeitimas 410
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) rengia ***naujus*** projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai***, arba neplanuoja laipsniškai šios veiklos atsisakyti***;	ii) rengia projektus, susijusius su akmens anglių ar lignito žvalgymu, kasyba, gavyba, paskirstymu, perdirbimu arba naudojimu elektros energijos gamybai;

Or. en

Pakeitimas 411
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iia) sunkiais žmogaus teisių ir humanitarinės teisės pažeidimais, į kuriuos nebuvo veiksmingai reaguojama ir kurie nebuvo ištaisyti pagal EBPO rekomendacijas daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindinius principus;

Or. en

Pakeitimas 412
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iia) gaunančiomis 5 % ar daugiau pajamų iš skystojo kuro žvalgymo, gavybos, paskirstymo ar perdirbimo;

Or. en

Pakeitimas 413
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iia) branduolinės energijos gamyba arba paskirstymu;

Or. en

Pakeitimas 414
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii b papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iib) gaunančių 10 % ar daugiau pajamų iš dujinio kuro žvalgymo, gavybos, gamybos ar paskirstymo;

Or. en

Pakeitimas 415
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii c papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iic) gaunančių 20 % ar daugiau pajamų iš elektros gamybos esant didesniam nei 100 g CO2 ekv./kWh taršos ŠESD intensyvumui.

Or. en

Pakeitimas 416
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punkto ii d papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iid) dalyvauja bet kokioje veikloje, susijusioje su prieštaringai vertinamais ginklais, kaip nustatyta remiantis tarptautinėmis sutartimis ir konvencijomis, Jungtinių Tautų principais ir, kai taikytina, nacionalinės teisės aktais.

Or. en

Pakeitimas 417
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 418
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti.	d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti***, įskaitant, kai taikytina, įmonių, kurios sukelia pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra su juo susijusios ir kurioms nepavyksta užkirsti kelio tam poveikiui arba jo sušvelninti, neįtraukimą pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal 19b straipsnį***. ***Finansų rinkos dalyviai laikosi šio straipsnio pirmos pastraipos d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo taikydami privalomus pagrindinio neigiamo poveikio rodiklius, nustatytus pagal 19aa straipsnį. Jie taip pat gali savanoriškai atskleisti kitus pagrindinio neigiamo poveikio rodiklius;***

Or. en

Pakeitimas 419
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti**.**	d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti***, įskaitant, kai taikytina, įmonių, kurios sukelia pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra su juo susijusios ir kurioms nepavyksta užkirsti kelio tam poveikiui arba jo sušvelninti, neįtraukimą pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal 19b straipsnį;***

Or. en

Pakeitimas 420
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti**.**	d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti***, įskaitant, kai taikytina, įmonių, kurios sukelia pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra su juo susijusios ir kurioms nepavyksta užkirsti kelio tam poveikiui arba jo sušvelninti, neįtraukimą pagal deleguotuosius aktus***

straipsnį;

Or. en

Pakeitimas 421
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti**.**	d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ***tiek, kiek duomenys yra prieinami, atsižvelgiant į įmonių, į kurias investuojama, ataskaitų teikimo pareigas,*** ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti***;***

Or. en

Pakeitimas 422
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti**.**	d) dėl jų nustatytas ir atskleistas pagrindinis neigiamas jų investicijų poveikis tvarumo veiksniams***, atsižvelgiant į poveikio rimtumą,*** ir paaiškinti visi veiksmai, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti***, įskaitant dalyvavimo, balsavimo ir eskalavimo strategijas;***

Or. en

Pakeitimas 423
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) prie jų pridedama patikima bendradarbiavimo tvarumo srityje strategija, į kurią įtraukti išmatuojami tvarumo tikslai, įgyvendinimo planas, kuriame nurodomi aiškūs tikslai ir per nustatytą laiką įvykdytini tarpiniai tikslai, į tvarumą orientuota balsavimo politika, kai taikytina turto klasei, aiški ir patikima eskalavimo sistema tais atvejais, kai tikėtini pokyčiai nepasiekiami, o tai gali lemti kapitalo pardavimą ir perskirstymą. Bendradarbiavimo strategija apima visą portfelį, įskaitant visas turto klases, išskyrus atvejus, kai prasmingas dalyvavimas neįmanomas konkretaus turto ar investavimo metodo atveju. Finansų rinkos dalyviai gali teikti pirmenybę įsitraukimo veiklai, remdamiesi investicijų dydžiu ir pobūdžiu, portfelio sudėtimi ir turto derinimu su produkto tvarumo tikslu.

Or. en

Pakeitimas 424
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Apskaičiuojant 1 dalies a punkte nurodytą

ribą, vardiklį sudaro tik finansinio produkto grynasis investicijų portfelis. Likvidumo valdymo tikslais laikomos investicijos, investicijos, sudarančios apsidraudimo priemones, ir investicijos į centrinės valdžios ar centrinių bankų išleistas bendrosios paskirties valstybės skolos priemones neįtraukiamos nei į to skaičiavimo skaitiklį, nei į vardiklį.

Or. en

Pagrindimas

Pasiūlyme nekalbama apie slenksčio vardiklį, todėl skirstymo į kategorijas sistemoje sukuriamas struktūrinis trūkumas. Dėl privalomo likvidumo, apsidraudimo priemonių ir valstybės skolos įtraukimo į vardiklį, kartu neįtraukiant jų į skaitiklį, faktinis reikalaujamas santykis gerokai viršija nustatytą ribą. Todėl vardiklis turi būti tiksliai apibrėžtas 1 lygyje.

Pakeitimas 425
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Finansų rinkų dalyviai užtikrina, kad tais finansiniais produktais nebūtų daroma reikšminga žala kitiems aplinkos ar socialiniams tikslams, laikantis pagal šio reglamento 19b straipsnį priimto deleguotojo akto nuostatų.

Or. en

Pakeitimas 426
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088

9 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansų rinkos dalyviai ***gali nuspręsti visiškai arba iš dalies laikytis*** pirmos pastraipos d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo taikydami ***atitinkamus*** su tvarumu susijusius rodiklius.	Finansų rinkos dalyviai ***laikosi*** pirmos pastraipos d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo taikydami ***privalomus*** su tvarumu susijusius rodiklius ***pagal deleguotąjį aktą, priimtą pagal 19b straipsnį. Privalomi su tvarumu susiję rodikliai apima bent šiuos rodiklius:*** ***i) išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį;*** ***ii) poziciją bendrovių, vykdančių veiklą iškastinio kuro sektoriuje, atžvilgiu;*** ***iii) įmonių, dalyvaujančių bet kokioje veikloje, susijusioje su prieštaringai vertinamais ginklais, poziciją; iv) veiklos, darančios neigiamą poveikį biologinei įvairovei jautrioms teritorijoms, poziciją;*** ***v) įmonių, neturinčių procesų ir mechanizmų, skirtų stebėti, kaip laikomasi JT verslo ir žmogaus teisių pagrindinių principų ir EBPO rekomendacijų daugiašalėms įmonėms, poziciją.***

Or. en

Pakeitimas 427
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansų rinkos dalyviai gali ***nuspręsti*** visiškai arba iš dalies laikytis pirmos pastraipos d punkte ***aprašyto*** atskleidimo reikalavimo taikydami atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius.	Finansų rinkos dalyviai gali laikytis pirmos pastraipos d punkte ***nurodyto*** atskleidimo reikalavimo visiškai arba iš dalies***,*** taikydami atitinkamus su tvarumu susijusius rodiklius***, įskaitant rodiklius, nustatytus pagal deleguotąjį aktą, priimtą***

	pagal 19b straipsnį, arba taikydami kitą skaidrią metodiką, kuri yra tinkama finansinio produkto investavimo strategijai ir leidžia investuotojams suprasti pagrindinį neigiamą finansinio produkto investicijų poveikį su tvarumu susijusiems rodikliams.

Or. en

Pakeitimas 428
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti visiškai arba iš dalies laikytis pirmos pastraipos d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo taikydami ***atitinkamus*** su tvarumu susijusius rodiklius.	Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti visiškai arba iš dalies laikytis pirmos pastraipos d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo taikydami ***mokslu pagrįstus*** su tvarumu susijusius rodiklius.

Or. en

Pakeitimas 429
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansų rinkos dalyviai ***gali nuspręsti visiškai arba iš dalies*** laikytis ***pirmos pastraipos*** d punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo ***taikydami atitinkamus*** su tvarumu susijusius rodiklius.	Finansų rinkos dalyviai ***privalo*** laikytis d ***pastraipos pirmame*** punkte aprašyto atskleidimo reikalavimo ***naudodami tinkamus*** su tvarumu susijusius rodiklius.

Or. it

Pakeitimas 430
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Pirmos pastraipos d punkte nurodytais tikslais finansų rinkos dalyviai privalo naudoti bent vieną iš rodiklių, išvardytų Komisijos priimtame deleguotajame akte, nurodytame 19b straipsnio b punkto a papunkčio i įtraukoje, kuris labiausiai atitinka finansinės priemonės tikslą ar tikslus, susijusius su pertvarka. Jei finansų rinkos dalyviai įrodo, kad nė vienas iš šių rodiklių nėra tinkamas finansinei priemonei, jie gali naudoti alternatyvius tvarumo rodiklius.

Or. it

Pakeitimas 431
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Laikoma, kad šio straipsnio reikalavimų nesilaikoma, kai finansų rinkos dalyvis nesiėmė visų pagrįstų priemonių, kurias jis gali kontroliuoti, kad laikytųsi tų reikalavimų. Šių reikalavimų nesilaikymas, jei jis yra ribotos trukmės ir apie jį investuotojams pranešama skaidriai, nebus laikomas atitinkamo reikalavimo pažeidimu.

Or. es

Pakeitimas 432
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 2 b pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Finansų rinkos dalyviai papildo pirmos pastraipos d punkte aprašytą informacijos atskleidimo reikalavimą taikydami neigiamo poveikio rodiklius, kurie yra svarbūs investavimo tikslui, nustatytam pagal deleguotąjį aktą, priimtą pagal 19b straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 433
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 3 skirsnio reikalavimus, arba yra valdomas remiantis tokiu indeksu.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 434
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 3 skirsnio reikalavimus, arba yra valdomas remiantis tokiu indeksu.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 435
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ***ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį*** Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 ***3*** skirsnio reikalavimus, arba yra ***valdomas remiantis tokiu indeksu***.	Pirmoje pastraipoje nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ***ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamąją gairę, atitinkančią***, Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 ***2*** skirsnio reikalavimus, arba ***ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąją gairę, atitinkančią to deleguotojo reglamento II skyriaus 3 skirsnyje nustatytus reikalavimus***, arba yra valdomi ***remiantis tokia gaire arba ja grindžiama aktyvia strategija***.

Or. it

Pakeitimas 436
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 3 skirsnio reikalavimus, arba yra valdomas remiantis tokiu indeksu.	Pirmos pastraipos ***a punkte*** nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 3 skirsnio reikalavimus, arba yra valdomas remiantis tokiu indeksu.

Or. en

Pakeitimas 437
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansiniai produktai atkartoja ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 3 skirsnio reikalavimus, arba yra valdomas remiantis tokiu indeksu.	Jei finansiniai produktai atkartoja ES su Paryžiaus susitarimu suderintą lyginamąjį indeksą, atitinkantį Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 3 skirsnio reikalavimus, arba yra valdomas remiantis tokiu indeksu***, laikomi atitinkančiais pirmoje pastraipoje nurodytas sąlygas***.

Or. en

Pakeitimas 438
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi 15 proc. arba didesnė.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 439
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi 15 proc. arba didesnė.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 440
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***15*** proc. arba didesnė.	Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***25*** proc. arba didesnė.

Or. en

Pakeitimas 441
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***15*** proc. arba didesnė.	Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***10*** proc. arba didesnė.

Or. en

Pakeitimas 442
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei	Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei

finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***15*** proc. arba didesnė.	finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***10*** proc. arba didesnė.

Or. en

Pagrindimas

Iš rinkos duomenų matyti, kad didžioji dauguma Europos fondų nurodo, jog atitiktis taksonominiams kriterijams nesiekia 10 proc. Atsižvelgiant į mažesnę ĮITTD taikymo sritį ir duomenų apie ne ES emitentus trūkumą, 10 proc. riba jau yra plataus užmojo.

Pakeitimas 443
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi ***1***5 proc. arba didesnė.	Pirmos pastraipos a punkte aprašytos sąlygos laikomos įvykdytomis, jei finansinių produktų investicijų į kriterijus atitinkančią taksonominę ekonominę veiklą, apibrėžtą Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 2 punkte, dalis yra lygi 5 proc. arba didesnė.

Or. en

Pakeitimas 444
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 4 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

	Pagal šį straipsnį prie kategorijos priskiriamų finansinių produktų, kuriais investuojama į kitus pagal šį straipsnį prie kategorijos priskiriamus finansinius produktus, atveju apskaičiuojant a punkte nurodytą ribą atsižvelgiama į procentinę dalį, kurią atskleidžia tie pagrindiniai finansiniai produktai pagal 3 dalies ga punktą.

Or. en

Pakeitimas 445
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte nurodyti finansiniai produktai neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias viešojo sektoriaus institucijos išleido:	***Išbraukta.***
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį	
b) kai pajamomis nėra finansuojama:	
i) jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktus arba pagal pirmos pastraipos c punktą,	
ii) įmonės, neįtrauktos pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. it

Pakeitimas 446

Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte nurodyti finansiniai produktai neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias viešojo sektoriaus institucijos išleido:	***Išbraukta.***
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį	
b) kai pajamomis nėra finansuojama:	
i) jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktus arba pagal pirmos pastraipos c punktą, arba	
ii) įmonės, neįtrauktos pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. en

Pagrindimas

Valstybės teisės naudotis pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonėmis apribojimas sukuria dviejų pakopų valstybės rinką, struktūriškai nepalankiai veikia draudimo ir pensijų produktus, sudarančius pagrindinę valstybės skolą, ir prieštarauja Pertvarkos kategorijos tikslui nukreipti kapitalą į patikimus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo būdus.

Pakeitimas 447
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte nurodyti finansiniai produktai ***neapima*** investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, ***išskyrus*** pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai ***priemones***, kurias viešojo sektoriaus institucijos išleido:	Pirmos pastraipos a punkte nurodyti finansiniai produktai ***gali apimti*** investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, ***, jei indėlio siekiant tvaraus tikslo vertinimui naudojamos tinkamos metodikos. Į skaitiklį turėtų būti įtrauktas šios*** pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonės, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido:

Or. en

Pakeitimas 448
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos a punkte nurodyti finansiniai produktai neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias viešojo sektoriaus institucijos išleido:	Pirmos pastraipos a punkte nurodyti finansiniai produktai neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias viešojo sektoriaus institucijos išleido ***arba jų suteiktas paskolų priemones***:

Or. en

Pakeitimas 449
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

Pirmos pastraipos a ***punkte nurodyti finansiniai produktai*** neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias viešojo sektoriaus institucijos išleido***:***	Pirmos pastraipos a ***punktas*** neapima investicijų į viešojo sektoriaus institucijų išleistas priemones, išskyrus pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias tos viešojo sektoriaus institucijos išleido ***pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį;***

Or. en

Pakeitimas 450
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį	a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį***, ICMA ekologinių obligacijų principus arba ICMA socialinių obligacijų principus***

Or. en

Pakeitimas 451
Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį	a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį ***arba***

Or. en

Pakeitimas 452

Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama:	***Išbraukta.***
i) jokia pagrindinė veikla, neįtraukta pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktus arba pagal pirmos pastraipos c punktą, arba	
ii) įmonės, neįtrauktos pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	

Or. en

Pakeitimas 453
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipos b punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) įmonės, neįtrauktos pagal ***Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies*** c ***punktą***.	ii) įmonės, neįtrauktos pagal ***pirmos pastraipos*** c punkto ***iia papunktį***.

Or. en

Pakeitimas 454
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088

9 straipsnio 1 dalies 5 pastraipos b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) pirmos pastraipos b punktas neturėtų būti taikomas investicijoms į valstybes, subvalstybines valstybes ir viršvalstybines valstybes;

Or. en

Pakeitimas 455
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos b ir c punktai netaikomi investicijoms į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	Pirmos pastraipos b ir c punktai netaikomi investicijoms į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido ***arba paskolų priemones, suteiktas įmonėms***:

Or. en

Pakeitimas 456
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmos pastraipos b ***ir c punktai*** netaikomi investicijoms į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:	Pirmos pastraipos b ***punktas*** netaikomi investicijoms į pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemones, kurias įmonės išleido:

Or. it

Pakeitimas 457
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį ***arba***	a) pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį***, ICMA ekologinių obligacijų principus arba ICMA socialinių obligacijų principus;***

Or. en

Pakeitimas 458
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktuose arba pirmos pastraipos c punkte, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas nėra neįtrauktas pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 459

Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktuose arba pirmos pastraipos c punkte, su sąlyga, kad ***pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas*** nėra ***neįtrauktas*** pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktuose arba pirmos pastraipos c punkte, su sąlyga, kad ***įmonė*** nėra ***neįtraukta*** pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. en

Pakeitimas 460
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktuose ***arba pirmos pastraipos c punkte***, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas ***nėra*** neįtrauktas pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.	b) kai pajamomis nėra finansuojama jokia pagrindinė veikla, nurodyta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a ir b, d–g punktuose, su sąlyga, kad pajamų panaudojimo konkrečiai paskirčiai priemonių emitentas ***nebūtų*** neįtrauktas pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

Or. it

Pakeitimas 461
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 1 dalies 6 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Apskaičiuojant pirmos pastraipos a punkte nurodytą ribą, tiek į skaitiklį, tiek į vardiklį neįtraukiamos viešojo sektoriaus institucijų investicijos į bendrosios paskirties emisijas, taip pat išdo, apsidraudimo ar likvidumo valdymo tikslais laikomas turtas, įskaitant pinigus, pinigų ekvivalentus, pinigų rinkos fondus ir išvestines finansines priemones.

Or. en

Pakeitimas 462
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) investicijas į portfelius, ***kurie atkartoja*** ES su Paryžiaus susitarimu ***suderintą lyginamąjį indeksą*** arba yra valdomi remiantis ***tokiu indeksu***;	a) investicijas į portfelius, ***kuriais atkartojama*** ES su Paryžiaus susitarimu ***suderinta lyginamoji gairė*** arba ***kurie*** yra valdomi remiantis ***tokia gaire arba ja grindžiama aktyvia strategija***;

Or. it

Pakeitimas 463
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) investicijas į priemones, išleistas pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį;	c) investicijas į priemones, išleistas pagal Reglamento (ES) 2023/2631 3 straipsnį ***arba kitas patikimas ekologinių obligacijų emisijos rinkos standartus***;

Or. en

Pakeitimas 464
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) investicijas, įskaitant bendras investicijas, kuriomis finansuojama ta pati įmonė, projektas ar portfelis, identifikuoti rengiant finansavimo ir investavimo operacijas, kurioms teikiama Sąjungos biudžeto garantija, arba finansines priemones pagal Sąjungos programas, kuriomis siekiama aplinkos ar socialinių tikslų;	d) investicijas, įskaitant bendras investicijas, kuriomis finansuojama ta pati įmonė, projektas ar portfelis, identifikuoti rengiant finansavimo ir investavimo operacijas, kurioms teikiama Sąjungos biudžeto garantija, arba finansines priemones pagal Sąjungos programas, kuriomis siekiama aplinkos ar socialinių tikslų***, laikantis reikšmingos žalos nedarymo principo***;

Or. en

Pakeitimas 465
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar turtą, kuriais prisidedama prie aplinkos tikslo ar socialinio tikslo, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtraukiamas tinkamas pagrindimas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 466
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar turtą, kuriais prisidedama prie aplinkos tikslo ar socialinio tikslo, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtraukiamas tinkamas pagrindimas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 467
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) kitas investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar turtą, kuriais prisidedama prie aplinkos tikslo ar socialinio tikslo, jeigu į pagal 3 dalį atskleistiną informaciją įtraukiamas	***Išbraukta.***

tinkamas pagrindimas.

Or. en

Pakeitimas 468
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar turtą, kuriomis išvengiama neigiamo socialinio poveikio darbuotojams, bendruomenėms ir vartotojams, susijusiems su didelės rizikos sektoriais, ir kartu į jį reaguojama;

Or. en

Pakeitimas 469
Martin Günther

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 2 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	gb) investicijas į įmones, ekonominę veiklą ar turtą, kuriomis didinamas socialinių prekių ir paslaugų prieinamumas, pasiekiamumas ir kokybė.

Or. en

Pakeitimas 470
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ir santykinės jų dalies;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 471
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies c punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo ***ir santykinės jų dalies***;	ii) 2 dalyje nurodytoms investicijoms taikomo pasirinkimo;

Or. en

Pagrindimas

Atitinkamų investicijų santykinės dalies nustatymas nesukuria pridėtinės vertės (mažmeniniams) investuotojams.

Pakeitimas 472
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies c punkto iii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iii) ***bet kokio*** produktui taikomo laipsniško perėjimo laikotarpio, kad būtų	iii) produktui taikomo ***ne ilgesnio kaip dvejų metų*** laipsniško perėjimo laikotarpio,

pasiekta 1 dalies a punkte nurodyta riba, pasibaigus laikotarpiui, per kurį turi būti įgyvendinta investavimo strategija, kaip nurodoma prieš sutarties sudarymą atskleidžiamoje informacijoje;	kad būtų pasiekta 1 dalies a punkte nurodyta riba, pasibaigus laikotarpiui, per kurį turi būti įgyvendinta investavimo strategija, kaip nurodoma prieš sutarties sudarymą atskleidžiamoje informacijoje;

Or. en

Pakeitimas 473
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, ***ar ir*** kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies b punktą, atitinka 1 dalies a punkte nurodytą reikalavimą;	d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies b punktą, atitinka 1 dalies a punkte nurodytą reikalavimą ***kaip visų su finansiniu produktu susijusių investicijų procentinę dalį***;

Or. en

Pakeitimas 474
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, ***ar ir*** kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies b punktą, atitinka 1 dalies a punkte nurodytą reikalavimą;	d) kai produktu siekiama aplinkos tikslo, pareiškimą, kokiu mastu finansų rinkos dalyvis, investuodamas pagal 2 dalies b punktą, atitinka 1 dalies a punkte nurodytą reikalavimą;

Or. en

Pakeitimas 475
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) 1 dalies a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo, kartu su informacija ***apie veiksmus***, kurių imamasi dėl bet kurio turto objekto, kurio rezultatai ne visiškai atitinka tikslą ir pasirinktą (-us) rodiklį (-ius);	e) 1 dalies a punkte nurodytą (-us) su tvarumu susijusį rodiklį (-ius), pagal kurį (-iuos) finansų rinkos dalyvis vertina strategijos laikymąsi ir pažangą siekiant tikslo, kartu su informacija ***ir patikimu planu dėl veiksmų***, kurių imamasi dėl bet kurio turto objekto, kurio rezultatai ne visiškai atitinka tikslą ir pasirinktą (-us) rodiklį (-ius);

Or. en

Pakeitimas 476
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) finansų rinkos dalyvio vykdomos bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos aprašymą, įskaitant tai, kaip ta strategija buvo įgyvendinta laikantis su tvarumu susijusių finansinio produkto tikslų;

Or. en

Pakeitimas 477
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) bendradarbiavimo tvarumo srityje strategijos įgyvendinimo aprašymą, įskaitant portfelio, kuriam taikoma dalyvavimo veikla, dalį, veiklos prioritetų nustatymo metodiką ir pagrindimą, taip pat su produkto investavimo strategija ir tikslais susijusius rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 478
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) portfelio procentinę dalį, susijusią su investicijų, į kurias integruoti tvarumo veiksniai pagal privalomus finansinio produkto investavimo strategijos elementus, kaip nurodyta 1 dalies a punkte;

Or. en

Pakeitimas 479
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 4 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) numatomas poveikis siekiant konkrečių aplinkos ar socialinių tikslų, remiantis iš anksto nustatyta poveikio teorija, bei	a) numatomas poveikis siekiant konkrečių aplinkos ar socialinių tikslų, remiantis iš anksto nustatyta mokslu pagrįsta poveikio teorija, bei

Or. en

Pakeitimas 480
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 straipsnio 4 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***nuostatos, pagal kurias a punkte nurodytas pageidaujamas poveikis yra vertinamas, valdomas ir apie jį teikiama informacija, be kita ko, įvertinant investicijas pagal finansinį produktą*** ir investuotojų į finansinį produktą ***indėlį***.	b) ***finansinio produkto investavimo sąlygos*** ir investuotojų ***indėlis*** į finansinį produktą.

Or. it

Pakeitimas 481
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie ***apima finansinius produktus***, ***priskiriamus*** su tvarumu	Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie ***sudaryti iš finansinių produktų***, ***priskiriamų*** su tvarumu

susijusių produktų kategorijai	susijusių produktų kategorijai

Or. en

Pakeitimas 482
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka 70 proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.	Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka 70 proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus. ***Taikant pirmą pastraipą, finansiniai produktai, kuriais investuotojui siūlomos investavimo galimybės, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 1286/2014, atitinka reikalavimus, kad galėtų pretenduoti į kategoriją pagal 7, 8 arba 9 straipsnius, su sąlyga, kad bent ta investavimo galimybių dalis, kurios reikalaujama pagal taikytiną ribą nurodytoje kategorijoje, pagal tą straipsnį priskiriama prie finansinių produktų kategorijos arba kitaip atitinka to straipsnio reikalavimus.***

Or. en

Pagrindimas

Straipsnyje aiškiai neaptariami įvairių galimybių produktai, kaip apibrėžta MIPP ir DIP reglamente. Nesant aiškaus paaiškinimo, draudimo principu pagrįstiems investiciniams produktams, siūlantiems įvairias pagrindinių fondų pasirinkimo galimybes, negali būti patikimai taikoma skirstymo į kategorijas tvarka. Šiuo pakeitimu patvirtinamas MOP tinkamumas finansuoti ir užtikrinama, kad taikoma ribinė vertė atitiktų nurodytą kategoriją, išvengiant nenuoseklumo, jei ribinės vertės būtų iš dalies pakeistos.

Pakeitimas 483
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka ***70*** proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.	Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka ***80*** proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.

Or. en

Pakeitimas 484
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka ***70*** proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.	Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka ***80*** proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.

Or. en

Pakeitimas 485
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka ***70*** proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.	Finansiniai produktai, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jie apima finansinius produktus, priskiriamus su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, laikomi atitinkančiais 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, jeigu jie atitinka ***80*** proc. investicijų ribą, nurodytą tų straipsnių 1 dalies a punkte, dėl to, kad investuojama į kategorijoms priskirtus produktus arba daromos kitos investicijos, atitinkančios 7, 8 arba 9 straipsnio reikalavimus, ir 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ar 9 straipsnio 1 dalyje nustatytus neįtraukimo kriterijus.

Or. en

Pakeitimas 486
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Siekdami įvertinti atitiktį kategorijos reikalavimams, kaip nurodyta 7–9 straipsniuose, finansų rinkos dalyviai gali kliautis informacija, atskleista apie jų investicijas į finansinius produktus, priskiriamus kategorijoms pagal tuos straipsnius, arba apie dėl tų finansinių produktų kylančią riziką.	Siekdami įvertinti atitiktį kategorijos reikalavimams, kaip nurodyta 7–9 straipsniuose, finansų rinkos dalyviai gali kliautis informacija, atskleista apie jų investicijas į finansinius produktus, priskiriamus kategorijoms pagal tuos straipsnius, arba apie dėl tų finansinių produktų kylančią riziką. ***Jeigu taikytina riba pasiekiama atsižvelgiant į investicijas į kategorijas suskirstytus finansinius produktus, finansų rinkos dalyviai neprivalo vertinti tų produktų atskirų pagrindinių turto vienetų.***

Or. en

Pagrindimas

Komisijos tekste leidžiama remtis atskleista skirstymo į kategorijas informacija, tačiau neužkertamas kelias priežiūros institucijų lūkesčiams dėl skaidrumo. Draudimo paketų ir fondų atveju veiklos požiūriu būtų neproporcinga taikyti skaidrumo metodą atskiriems turimiems pagrindinių fondų akcijų paketams. Šiuo pakeitimu aiškiai nurodoma, kad fondo lygmens skirstymo į kategorijas informacijos pakanka, kad būtų įvykdytas ribinės vertės reikalavimas, neatsižvelgiant į tai, kokia ribinė vertė taikoma nurodytai kategorijai.

Pakeitimas 487
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

2. Apie kategorijoms nepriskirtus finansinius produktus, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jais investuojama, jiems kyla rizika arba jie sudaryti iš dviejų ar daugiau pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, pagal 6 straipsnio 3 dalį atskleidžiama ši informacija:	***Išbraukta.***
a) finansinio produkto sudėtis pagal santykinę pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, dalį;	
b) finansinio produkto dalį, kuriai netaikomas a punktas;	
c) šios pastraipos b punkte nurodytos produkto dalies tikslą, strategiją ir jai taikomų neįtraukimo kriterijų laikymąsi.	
Taikydami pirmą pastraipą, finansų rinkos dalyviai gali kliautis informacija, nurodyta 7 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnio 3 dalyje ir 9 straipsnio 3 dalyje.	

Or. en

Pakeitimas 488
Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Apie kategorijoms nepriskirtus finansinius produktus, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jais investuojama, jiems kyla rizika arba jie sudaryti iš dviejų ar daugiau pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, pagal 6 straipsnio 3 dalį atskleidžiama ši informacija:	Apie kategorijoms nepriskirtus finansinius produktus***, kurie yra kelių galimybių produktai, kai vartotojas gali rinktis tarp pasirinktų investicinių fondų arba iš anksto nustatytų investavimo strategijų ar pavyzdinio portfelio ir*** dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jais investuojama, jiems kyla rizika arba jie sudaryti iš dviejų ar daugiau pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, pagal 6 straipsnio 3 dalį atskleidžiama ši informacija:

Or. en

Pakeitimas 489
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Apie kategorijoms nepriskirtus finansinius produktus, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jais investuojama, jiems kyla rizika arba jie sudaryti iš ***dviejų*** ar daugiau pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, pagal 6 straipsnio 3 dalį atskleidžiama ši informacija:	Apie kategorijoms nepriskirtus finansinius produktus ***arba investicines įmones, teikiančias portfelio valdymo paslaugas arba konsultacijas dėl investicijų***, dėl kurių pateikiami teiginiai, kad jais investuojama, jiems kyla rizika arba jie sudaryti iš ***vieno*** ar daugiau pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, pagal 6 straipsnio 3 dalį atskleidžiama ši informacija:

Or. en

Pakeitimas 490
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) finansinio produkto sudėtis pagal santykinę pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, dalį;	a) finansinio produkto ***arba portfelio valdymo paslaugos*** sudėtis pagal santykinę pagrindinių finansinių produktų, nurodytų 7, 8 ir 9 straipsniuose, dalį;

Or. en

Pakeitimas 491
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) finansinio produkto dalį, kuriai netaikomas a punktas;	b) finansinio produkto ***arba portfelio valdymo paslaugos*** dalį, kuriai netaikomas a punktas;

Or. en

Pakeitimas 492
Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) investavimo galimybių, kurias galima rinktis iš kelių galimybių produkto, sąrašas, įskaitant jų atitinkamą kategoriją arba, kai taikytina, nepriskyrimą kategorijoms;

Or. en

Pakeitimas 493
Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 dalies c b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

cb) 7 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnio 3 dalyje, 9 straipsnio 3 dalyje ir 7 straipsnio 4 dalyje nurodytą informaciją apie kiekvieną investavimo galimybę, kuri yra su tvarumu susijęs finansinis produktas arba poveikį darantis su tvarumu susijęs finansinis produktas, arba apie kitas investicijas, atitinkančias 7 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio 2 dalyje arba 9 straipsnio 2 dalyje nustatytus reikalavimus, kai taikytina;

Or. en

Pakeitimas 494
Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Nukrypstant nuo e punkto, kai informacijos apie tas investavimo galimybes 6 straipsnio 3 dalyje nurodyto dokumento arba informacijos prieduose negalima aiškiai ir glaustai pateikti dėl reikalaujamų priedų skaičiaus, finansų rinkos dalyviai gali pateikti informaciją į pagrindinę 6 straipsnio 3 dalyje nurodyto dokumento arba informacijos dalį įtraukdami nuorodas į toje dalyje nurodytose direktyvose, reglamentuose ir nacionalinėse nuostatose reikalaujamos atskleisti informacijos priedus, kuriuose galima rasti tą informaciją.

Or. en

Pakeitimas 495
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9a straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Kai finansų rinkos dalyviams portfelio valdymo paslaugas teikia subjektai, turintys leidimą teikti tas paslaugas pagal ***bet kurią iš direktyvų*** 2009/65/EB, 2009/138/EB, 2011/61/ES, 2013/36/ES, 2014/65/ES ar (ES) 2016/2341, jie gali kliautis ***tų subjektų*** pateikta informacija.“;	3. Kai finansų rinkos dalyviams ***arba individualiems investuotojams*** portfelio valdymo paslaugas teikia subjektai, turintys leidimą teikti tas paslaugas pagal ***direktyvas*** 2009/65/EB, 2009/138/EB, 2011/61/ES, 2013/36/ES, 2014/65/ES ar ***Direktyvą*** (ES) 2016/2341, jie gali ***pavesti tiems subjektams investuoti pagal šiame reglamente numatytus kategorijoms priskirtiems produktams taikomus kriterijus ir šie subjektai gali*** kliautis ***pagal šį reglamentą*** pateikta informacija.“;

Or. it

Pakeitimas 496
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 a straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Kai finansų rinkos dalyviams portfelio valdymo paslaugas teikia subjektai, turintys leidimą teikti tas paslaugas pagal bet kurią iš direktyvų 2009/65/EB, 2009/138/EB, 2011/61/ES, 2013/36/ES, 2014/65/ES ar (ES) 2016/2341, jie gali ***kliautis tų subjektų*** pateikta informacija.“;	3. Kai finansų rinkos dalyviams ***ar fiziniams asmenims*** portfelio valdymo paslaugas teikia subjektai, turintys leidimą teikti tas paslaugas pagal bet kurią iš direktyvų 2009/65/EB, 2009/138/EB, 2011/61/ES, 2013/36/ES, 2014/65/ES ar (ES) 2016/2341, jie gali ***įgalioti tokius subjektus investuoti pagal šiame reglamente numatytus finansinių produktų skirstymo į kategorijas kriterijus ir jie gali remtis pagal šį reglamentą*** pateikta informacija.“;

Or. en

Pakeitimas 497
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2019/2088
9 a a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(9a) 9aa straipsnis
	Kai taikytina, finansų rinkos dalyviai nustato ir atskleidžia pagrindinį neigiamą savo investicijų poveikį tvarumo veiksniams ir paaiškina veiksmus, kurių imtasi tam poveikiui pašalinti. Tokie veiksmai, kai taikytina, gali apimti draudimą dalyvauti įmonėms, kurios daro pagrindinį neigiamą poveikį, prie jo prisideda arba yra tiesiogiai su juo susijusios ir kurios to poveikio neužkardo, jo nesušvelnina ar neištaiso, pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal 19b ir 19c straipsnius.
	Pagrindiniai neigiamo poveikio rodikliai, susiję su investuojamosiomis bendrovėmis, kurios šio straipsnio tikslais laikomos reikšmingomis, apima bent:
	1. bendrą išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį tonomis;
	2. anglies pėdsaką, išreikštą tonomis vienam investuotam milijonui EUR;
	3. taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis intensyvumą, išreikštą tonomis milijonui EUR pajamų;
	4. poziciją iškastinio kuro sektoriuje;
	5. neatsinaujinančiųjų išteklių energijos suvartojimo ir gamybos dalį;
	6. energijos vartojimo intensyvumą didelio poveikio klimato sektoriuje, išreikštą GWh milijonui EUR pajamų;
	7. veiklą, darančią neigiamą poveikį

pažeidžiamos biologinės įvairovės teritorijoms;

8. Į vandenį išmetamų teršalų kiekį, išreikštą tonomis vienam investuotam milijonui EUR;

9. pavojingų atliekų ir radioaktyviųjų atliekų santykį, išreikštą tonomis vienam investuotam milijonui EUR;

10. išsamaus patikrinimo procesų, kuriais siekiama nustatyti neigiamą poveikį žmogaus teisėms, užkirsti jam kelią, jį sušvelninti ir spręsti su juo susijusius klausimus, trūkumą;

11. skundų teikimo ar nagrinėjimo mechanizmų, skirtų nukentėjusiems asmenims, nebuvimą;

12. nekoreguotą moterų ir vyrų darbo užmokesčio skirtumą;

13. vidutinę darbuotojų, uždirbančių mažiau nei pakankamą darbo užmokestį, procentinę dalį.

Finansų rinkos dalyviai gali savanoriškai atskleisti papildomus pagrindinio neigiamo poveikio rodiklius.

Or. en

Pakeitimas 498
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 10 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
10 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Išskirtinai profesionaliems investuotojams skirtų fondų informacija nebus dalijamasi.

Or. es

Pakeitimas 499
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Duomenys ir įverčiai	***Su tvarumu susiję*** duomenys ir įverčiai

Or. en

Pakeitimas 500
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Duomenys ir įverčiai	***Su tvarumu susiję*** duomenys ir įverčiai

Or. en

Pakeitimas 501
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) išorės duomenų teikėjų pateiktų duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais;	i) išorės duomenų teikėjų pateiktų duomenų***, įskaitant įverčius***, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais;

	yra reglamentuojami sutartiniais susitarimais su duomenų produktų paslaugų teikėjais. Duomenys pateikiami taikant skaidrią metodiką;

Or. en

Pakeitimas 502
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) išorės duomenų teikėjų pateiktų duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais;	i) išorės duomenų teikėjų pateiktų ***su tvarumu susijusių*** duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais ***su šiais duomenų teikėjais, kurie finansų rinkos dalyvių prašymu jiems pateikia įverčių metodiką***;

Or. en

Pakeitimas 503
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) išorės duomenų teikėjų pateiktų duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais;	i) išorės duomenų teikėjų pateiktų ***su tvarumu susijusių*** duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais

	su šiais duomenų teikėjais, kurie finansų rinkos dalyvių prašymu jiems pateikia įverčių metodiką;

Or. en

Pakeitimas 504
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) išorės duomenų teikėjų pateiktų duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais;	i) išorės duomenų teikėjų pateiktų duomenų, išskyrus visuomenei laisvai prieinamus atvirojo kodo ar mokslinių tyrimų duomenis, naudojimas būtų grindžiamas oficialiai įformintais ir dokumentuotais susitarimais ***su šiais duomenų teikėjais, kurie finansų rinkos dalyvių prašymu jiems pateikia įverčių metodiką***;

Or. en

Pakeitimas 505
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***klientų*** prašymu jiems pateikia:	b) ***kompetentingų institucijų*** prašymu jiems pateikia:

Or. en

Pakeitimas 506
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***klientų*** prašymu jiems pateikia:	b) ***kompetentingų institucijų*** prašymu jiems pateikia:

Or. en

Pakeitimas 507
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2020/1818
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) informaciją apie su tvarumu susijusius finansinius produktus, išskyrus pagal 7 straipsnio 3 ir 4 dalis, 8 straipsnio 3 dalį, 9 straipsnio 3 ir 4 dalis ir 11 straipsnį atskleistą informaciją;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 508
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) informaciją apie su tvarumu susijusius finansinius produktus, išskyrus	***Išbraukta.***

pagal 7 straipsnio 3 ir 4 dalis, 8 straipsnio 3 dalį, 9 straipsnio 3 ir 4 dalis ir 11 straipsnį atskleistą informaciją;

Or. en

Pakeitimas 509
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) informaciją apie su tvarumu susijusius finansinius produktus, išskyrus pagal 7 straipsnio 3 ir 4 dalis, 8 straipsnio 3 dalį, 9 straipsnio 3 ir 4 dalis ir 11 straipsnį atskleistą informaciją;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 510
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir***, jei taikoma ir žinoma,*** jų naudojamą metodiką;	ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jų naudojamą ***bei pateiktą*** metodiką;

Or. en

Pakeitimas 511

Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir***, jei taikoma ir žinoma,*** jų naudojamą metodiką;	ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jų naudojamą metodiką;

Or. en

Pakeitimas 512
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir***, jei taikoma ir žinoma,*** jų naudojamą metodiką;	ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jų naudojamą metodiką;

Or. en

Pakeitimas 513
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir***, jei taikoma ir žinoma,*** jų naudojamą metodiką;	ii) kai duomenys ar įverčiai yra gauti iš duomenų teikėjų, duomenų teikėjų pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jų naudojamą ***bei pateikiamą*** metodiką;

Or. en

Pakeitimas 514
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 pastraipos a punkto iii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iii) ***metodiką***, ***pagrindines prielaidas*** ir atsargumo ***principus***, ***taikytus*** vertinant trūkstamus duomenų vienetus, kuriais grindžiami įverčiai, kai pastarieji nėra grindžiami išorės duomenų teikėjų pateiktais duomenimis**.“**;	iii) ***metodikos***, ***pagrindinių prielaidų*** ir atsargumo ***principų***, ***taikytinų*** vertinant trūkstamus duomenų vienetus, kuriais grindžiami įverčiai, ***aukšto lygio apžvalgą,*** kai pastarieji nėra grindžiami išorės duomenų teikėjų pateiktais duomenimis;

Or. en

Pagrindimas

Siūlomu pakeitimu užtikrinamas su klientais susijusių informacijos atskleidimo prievolių proporcingumas. Visapusiškas metodinis vidaus įverčių atskleidimas yra neterminuotas, todėl gali būti rengiami išsamūs techniniai dokumentai, kurių vertė galutiniams investuotojams yra ribota. Aukšto lygio apžvalga išsaugomas prasmingas skaidrumas ir kartu užkertamas kelias neproporcingai reikalavimų laikymosi naštai finansų rinkų dalyviams.

Pakeitimas 515
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iiia) neprivalo atskleisti b punkte nurodytos informacijos, jei ją atskleidus būtų pažeistos taikytinos komercinių paslapčių ar kitos konfidencialios verslo informacijos apsaugos nuostatos, įskaitant sutartines konfidencialumo prievoles. Finansų rinkos dalyviai informuoja klientus, kurie remiasi šia nuostata, apie bendrą taikomo apribojimo pobūdį.

Or. en

Pakeitimas 516
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Komisija, Europos priežiūros institucijos ir kompetentingos institucijos, neviršydamos savo atitinkamų įgaliojimų ir remdamosi savo atitinkamais pagal šį straipsnį atliktais atskleistos informacijos vertinimais, gali paskelbti rekomendacijas, kaip padidinti vieno ar daugiau finansų rinkų dalyvių naudojamų duomenų arba įverčių apskaičiavimo metodikų skaidrumą, patikimumą ir palyginamumą, įskaitant atvejus, kai tokius duomenis arba metodikas teikia tas pats išorės duomenų teikėjas. Tokiose rekomendacijose nereikalaujama atskleisti konfidencialios informacijos, komercinių paslapčių ar nuosavybinių metodikų.

Or. en

Pakeitimas 517
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamento (ES) 2019/2088 pakeitimai
12a straipsnio 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2. Duomenų teikėjai, teikiantys paslaugas finansų rinkų dalyviams pagal šį reglamentą, kompetentingoms institucijoms paprašius pateikia:
	a) savo vidaus duomenų kokybės kontrolės procesus;
	b) savo metodikas, kuriomis užtikrinama, kad duomenys būtų gaunami griežtai ir sistemingai.

Or. en

Pakeitimas 518
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
12a straipsnio 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2. Valstybės narės užtikrina, kad duomenys, renkami Direktyvos 2023/2859 tikslais, įskaitant šiam reglamentui svarbius ASV duomenis, būtų prieinami už prieinamą kainą, kad finansų rinkos dalyviai galėtų jais naudotis siekdami laikytis šio reglamento.

Or. en

Pakeitimas 519

Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2019/2088
12b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(13a) įterpiamas 12b straipsnis:
	12b straipsnis
	Besiformuojančių rinkų investicijų ekspertų grupė (EGEMI)
	Komisija įsteigia besiformuojančių rinkų investicijų ekspertų grupę (EGEMI), kurią sudaro atitinkamos Europos agentūros, Europos priežiūros institucijos, Europos investicijų bankas, Europos investicijų fondas, valstybių narių atstovai ir privačiojo sektoriaus, akademinės bendruomenės ir pilietinės visuomenės suinteresuotieji subjektai ekspertai.
	Ji pataria Komisijai ir Europos priežiūros institucijoms dėl šio reglamento taikymo, kiek tai susiję su tvariomis investicijomis į besiformuojančias rinkas, be kita ko, kiek tai susiję su duomenų prieinamumu ir pakaitinių rodiklių naudojimu 12a straipsnyje nurodytiems įverčiams apskaičiuoti.

Or. en

Pakeitimas 520
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnis 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

Su tvarumu susijusius teiginius finansų rinkos dalyviai gali įtraukti tik į finansinių produktų, nurodytų 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 9 straipsnio 1 dalyje, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus.	Su tvarumu susijusius teiginius finansų rinkos dalyviai gali įtraukti tik į finansinių produktų, nurodytų 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 9 straipsnio 1 dalyje, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus. ***Finansų rinkos dalyviai šių finansinių produktų pavadinimuose ir rinkodaros pranešimuose nevartoja terminų, kurie paskatintų investuotojus manyti, kad produktas atitinka kitos kategorijos nei ta, prie kurios jis priskirtas, reikalavimus***

Or. en

Pakeitimas 521
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Su tvarumu susijusius teiginius finansų rinkos dalyviai gali įtraukti tik į finansinių produktų, nurodytų 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 9 straipsnio 1 dalyje, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus.	Su tvarumu susijusius teiginius finansų rinkos dalyviai gali įtraukti tik į finansinių produktų, nurodytų 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 9 straipsnio 1 dalyje, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus. ***Šios nuostatos netaikomos tiems finansų rinkų dalyviams, kurie, remdamiesi 17 straipsnio 3 dalimi, nusprendė netaikyti 6a, 7, 8 ir 9 straipsnių.***

Or. es

Pakeitimas 522
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnis 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Su tvarumu susijusius teiginius finansų rinkos dalyviai ***gali įtraukti*** tik į finansinių produktų, nurodytų 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 9 straipsnio 1 dalyje, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus.	Su tvarumu susijusius teiginius finansų rinkos dalyviai ***įtraukia*** tik į finansinių produktų, nurodytų 7 straipsnio 1 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 9 straipsnio 1 dalyje, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus.

Or. en

Pakeitimas 523
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodyti teiginiai pavadinimuose ir rinkodaros pranešimuose turi būti aiškūs, teisingi, neklaidinantys ir atitikti tų finansinių produktų tvarumo savybes.	Pirmoje pastraipoje nurodyti teiginiai pavadinimuose ir rinkodaros pranešimuose turi būti aiškūs, teisingi, neklaidinantys ir atitikti tų finansinių produktų tvarumo savybes ir ***kategorizavimą***.

Or. en

Pakeitimas 524
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 2 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Europos priežiūros institucijos, atlikusios tinkamus vartotojų tyrimus, ne vėliau kaip [18 mėnesių po įsigaliojimo] parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriuose nurodomi su tvarumu

	susiję terminai, kurie gali būti vartojami kiekvienos kategorijos produktų pavadinimuose ir rinkodaros pranešimuose.

Or. en

Pakeitimas 525
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 2 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Šio reglamento 8 straipsnyje nurodytų finansinių produktų atveju su tvarumu susijusiuose teiginiuose produktų pavadinimuose nevartojami terminai, išvesti iš pagrindinių žodžių „tvarus“ arba „pereinamasis“, ir įtraukiamas terminas, išvestas iš pagrindinio žodžio „bazinis“ arba „rizikos neįtraukimas“.

Or. en

Pakeitimas 526
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai ***įtraukti negali***.	Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus ***teigiamų,*** su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai ***neįtraukia***. ***Tais atvejais, kai nebuvo atliktas finansų rinkos dalyvių finansinių produktų tvarumo ar ASV vertinimas, dalyvis turi***

	tai aiškiai nurodyti finansinio produkto reklaminėje medžiagoje, naudodamas specialų įspėjamąjį ženklą.

Or. en

Pakeitimas 527
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai įtraukti negali.	Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus ir rinkodaros pranešimus su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai įtraukti negali. ***Šios nuostatos netaikomos tiems finansų rinkų dalyviams, kurie, remdamiesi 17 straipsnio 3 dalimi, nusprendė netaikyti 6a, 7, 8 ir 9 straipsnių.***

Or. es

Pakeitimas 528
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus ***ir rinkodaros pranešimus*** su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai įtraukti negali.	Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai įtraukti negali.

Or. en

Pakeitimas 529
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus ***ir rinkodaros pranešimus*** su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai įtraukti negali.	Į finansinių produktų, nurodytų 6 straipsnio a punkte, pavadinimus su tvarumu susijusių teiginių finansų rinkos dalyviai įtraukti negali.

Or. it

Pakeitimas 530
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansų rinkos dalyviai gali su tvarumu susijusius teiginius įtraukti į finansinių produktų, nurodytų 9a straipsnyje, rinkodaros pranešimus, jei tie teiginiai yra aiškūs, teisingi, neklaidinantys ir atitinka informaciją, atskleistiną pagal 9a straipsnio 1 dalies a–c punktus.	Finansų rinkos dalyviai gali su tvarumu susijusius teiginius įtraukti į finansinių produktų, nurodytų 9a straipsnyje, rinkodaros pranešimus, jei tie teiginiai yra aiškūs, teisingi, neklaidinantys ir atitinka informaciją, atskleistiną pagal 9a straipsnio 1 dalies a–c punktus. ***Finansų rinkos dalyviai 6a straipsnyje nurodytų finansinių produktų rinkodaros pranešimuose gali pateikti ribotas, faktines ir nereklaminio pobūdžio nuorodas į tvarumo veiksnius arba tvarumo rizikos integravimą, jeigu tokios nuorodos yra aiškios, teisingos ir neklaidinančios, atitinka pagal 6 arba 6a straipsnį atskleistą informaciją ir yra pateikiamos kartu su aiškiu pareiškimu, jog finansinė priemonė nėra priskirta kategorijai kaip su tvarumu susijusi finansinė priemonė pagal šį reglamentą.***

	Nuorodos į tvarumo rizikos integravimą pagal 6 straipsnį savaime nėra su tvarumu susiję teiginiai šios dalies tikslais. Finansų rinkos dalyviai gali su tvarumu susijusius teiginius įtraukti į 9a straipsnyje nurodytų finansinių produktų rinkodaros pranešimus, jei tie teiginiai yra aiškūs, teisingi, neklaidinantys ir atitinka pagal 9a straipsnio 1 dalies a–c punktus atskleistiną informaciją.

Or. it

Pakeitimas 531
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansų rinkos dalyviai gali su tvarumu ***susijusius teiginius*** įtraukti į finansinių produktų, nurodytų ***9a*** straipsnyje, rinkodaros pranešimus, jei ***tie teiginiai*** yra ***aiškūs***, ***teisingi***, ***neklaidinantys*** ir atitinka informaciją, atskleistiną ***pagal 9a straipsnio 1 dalies a–c punktus***.	Finansų rinkos dalyviai gali ***faktinę tvarumo informaciją ir*** su tvarumu susijusią ***informaciją*** įtraukti į finansinių produktų, nurodytų ***6a*** straipsnyje, rinkodaros pranešimus, jei ***tokia informacija*** yra ***aiški***, ***teisinga***, ***neklaidinanti*** ir atitinka informaciją, atskleistiną ***atitinkamuose ikisutartiniuose dokumentuose***.

Or. en

Pakeitimas 532
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 14 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
13 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

Pirmos pastraipos tikslais nuorodos į finansų rinkos dalyvių priežiūros veiklą, taip pat faktinė informacija apie tvarumą rinkodaros pranešimuose nelaikomos su tvarumu susijusiais teiginiais.

Or. en

Pakeitimas 533
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 15 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2019/2088
14 straipsnis 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Nedarydamos poveikio 17 straipsnio 3 daliai, valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos ar kitos nacionalinės institucijos netaikytų papildomų reikalavimų, be tų, ***kurie informacijos teikimui nustatyti 3, 6, 10, 11 ir 13 straipsniuose, o finansinių produktų, priskiriamų su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai, kriterijams ir skaidrumui – 7, 8 ir 9 straipsniuose****.“;*	3. Nedarydamos poveikio 17 straipsnio 3 daliai, valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos ar kitos nacionalinės institucijos netaikytų ***ar nesilaikytų*** papildomų reikalavimų, ***priežiūros lūkesčių ar gairių***, be tų***, nustatytų šiame reglamente***.

Or. en

Pagrindimas

Pagal TFIAR 1.0 versiją skirtinga nacionalinių kompetentingų institucijų (NKI) praktika ir neoficialūs priežiūros lūkesčiai sukėlė atitikties reikalavimams naštą, prilygstančią oficialiems reikalavimams, ir taip suskaidė bendrąją rinką. Konkrečių straipsnių išvardijimas sukuria spragas, kuriomis gali pasinaudoti NKI. Visame reglamente taikomu draudimu, apimančiu reikalavimus, lūkesčius ir gaires, užtikrinama, kad maksimalus suderinimas būtų taikomas praktiškai, o ne tik popieriuje.

Pakeitimas 534
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 16 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
15 straipsnis 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
PPĮ skelbia ir tvarko šio reglamento 3, 6 ir 10 straipsniuose nurodytą informaciją pagal Direktyvos (ES) 2016/2341 36 straipsnio 2 dalies f punktą.“;	PPĮ skelbia ir tvarko šio reglamento 3, 6***, 7, 8, 9*** ir 10 straipsniuose nurodytą informaciją pagal Direktyvos (ES) 2016/2341 36 straipsnio 2 dalies f punktą.“;

Or. en

Pakeitimas 535
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
17 straipsnis 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti šio reglamento netaikyti uždarojo tipo finansiniams produktams, sukurtiems ir platintiems iki [šio reglamento taikymo pradžios data].	1. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti šio reglamento netaikyti uždarojo tipo finansiniams produktams, sukurtiems ir platintiems iki [šio reglamento taikymo pradžios data]. ***Tokiems finansiniams produktams toliau taikomas ankstesnių prisiimtų sutartinių įsipareigojimų laikymasis ir informacijos apie tvarumą atskleidimas pagal reglamentus (ES) 2019/2088 ir (ES) Nr. 1286/2014 ir jie nelaikomi teiginiais apie tvarumą, kaip tai suprantama šiame peržiūrėtame reglamente [XXX].***

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama užtikrinti, kad fondai, kuriems taikoma tęstinumo išlyga, galėtų naudotis savo sutartiniais įsipareigojimais investuotojams ir kad jie liktų galioti. Šie įsipareigojimai taip pat neturėtų būti suprantami kaip tvarumo teiginiai pagal TFIAR 1.0 sistemą.

Pakeitimas 536
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
17 straipsnis 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti šio reglamento netaikyti uždarojo tipo finansiniams produktams, sukurtiems ir platintiems iki [šio reglamento taikymo pradžios data].	1. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti šio reglamento netaikyti uždarojo tipo finansiniams produktams, sukurtiems ir platintiems iki [šio reglamento taikymo pradžios data]. ***Tas pats pasakytina apie finansinius produktus, kurie kaip konsultavimo paslaugų dalis siūlomi profesionaliems investuotojams į nekonsultacinę veiklą.***

Or. en

Pakeitimas 537
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
17 straipsnis 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti šio reglamento netaikyti uždarojo tipo finansiniams produktams, sukurtiems ir platintiems iki [šio reglamento taikymo pradžios data].	1. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti šio reglamento netaikyti uždarojo tipo finansiniams produktams, sukurtiems ir platintiems iki [šio reglamento taikymo pradžios data]***, atitinkamai pateikia ataskaitą ne vėliau kaip per 3 metus nuo šio reglamento taikymo pradžios***.

Or. en

Pakeitimas 538

Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
17 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti netaikyti 6a, 7, 8 ir 9 straipsnių 2 straipsnio 12 punkto b papunktyje nurodytiems finansiniams produktams, kurie teikiami tik profesionaliems investuotojams, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 10 punkte.

Or. en

Pagrindimas

The proposal to introduce a targeted scope exemption (or clear opt-out) from SFDR disclosure obligations for alternative investment funds (AIFs) marketed exclusively to professional investors fully aligns with the principle of proportionality and the EU's "Better Regulation" agenda. The current SFDR review primarily focuses on simplifying rules, reducing administrative burdens, and protecting retail investors from greenwashing.Applying complex, retail-designed templates indiscriminately to professional funds is therefore disproportionate. It merely drives up duplicative compliance costs, stifles innovation, and weakens the EU's global competitiveness without offering any meaningful investor protection benefit, which will already be safeguarded by baseline transparency and anti-greenwashing mechanisms.

Pakeitimas 539
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
17 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Finansų rinkos dalyviai gali nuspręsti netaikyti šio reglamento 6a, 7, 8 ir 9 straipsnių finansiniams produktams, kurie teikiami tik profesionaliesiems

investuotojams, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 10 punkte, su sąlyga, kad nė vienas neprofesionalusis investuotojas, kaip apibrėžta tos direktyvos 4 straipsnio 1 dalies 11 punkte, neturi prieigos prie atitinkamo finansinio produkto. Finansų rinkos dalyviai, kurie naudojasi šia galimybe, ikisutartiniuose dokumentuose nurodo, kad finansinis produktas nėra klasifikuojamas pagal šį reglamentą, ir nurodo to priežastis.

Or. en

Pagrindimas

Profesionalūs investuotojai derasi dėl tvarumo reikalavimų dvišaliu pagrindu ir turi ekspertinių žinių ASV savybėms įvertinti be standartizuotų šablonų. Taikant 6a–9 straipsnius konkretiems instituciniams produktams, atsiranda reikalavimų laikymosi išlaidų be investuotojų apsaugos naudos.

Pakeitimas 540
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
17 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Finansų rinkų dalyviai gali nuspręsti netaikyti 6a, 7, 8 ir 9 straipsnių 2 straipsnio 12 punkto b papunktyje nurodytiems finansiniams produktams, kurie teikiami tik profesionaliems investuotojams, apibrėžtiems Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 10 punkte. Todėl tų straipsnių taikymas tokiems produktams yra savanoriškas.

Or. es

Pakeitimas 541

Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19 straipsnio 1 pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) ar su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijų pavadinimai galutiniams investuotojams tebėra aiškūs, veiksmingi ir suprantami, atsižvelgiant į priežiūros patirtį, rinkos pokyčius ir, kai tinkama, vartotojų tyrimus;

Or. en

Pakeitimas 542
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19 straipsnio 1 pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) atnaujinti 7, 8 ir 9 straipsnių ribas, apibrėžtis ir sistemas, remiantis galimais su tvarumu susijusios rizikos ir būdų mokslinių modelių ir prognozių pokyčiais;

Or. en

Pakeitimas 543
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

19a straipsnis	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

19a straipsnis tampa nebereikalingas dėl iš dalies pakeistos taikymo datos, kurioje jau numatytas vienodas 24 mėnesių pereinamasis laikotarpis nuo paskutinio deleguotojo akto įsigaliojimo visų rūšių produktams. Atskiras pakopinis draudimo ir pensijų produktų tvarkaraštis apsunkina padėtį be jokios naudos. Išbraukimu užtikrinama viena nuosekli įgyvendinimo data visoje TFIAR sistemoje.

Pakeitimas 544
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19a straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pereinamojo laikotarpio nuostatos	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

19a straipsnis tampa nebereikalingas dėl iš dalies pakeistos taikymo datos, kurioje jau numatytas vienodas 24 mėnesių pereinamasis laikotarpis nuo paskutinio deleguotojo akto įsigaliojimo visų rūšių produktams. Atskiras pakopinis draudimo ir pensijų produktų tvarkaraštis apsunkina padėtį be jokios naudos. Išbraukimu užtikrinama viena nuosekli įgyvendinimo data visoje TFIAR sistemoje.

Pakeitimas 545
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19a straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą	***Išbraukta.***

į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [12 mėn. po šio reglamento taikymo pradžios datos].

Or. en

Pagrindimas

19a straipsnis tampa nebereikalingas dėl iš dalies pakeistos taikymo datos, kurioje jau numatytas vienodas 24 mėnesių pereinamasis laikotarpis nuo paskutinio deleguotojo akto įsigaliojimo visų rūšių produktams. Atskiras pakopinis draudimo ir pensijų produktų tvarkaraštis apsunkina padėtį be jokios naudos. Išbraukimu užtikrinama viena nuosekli įgyvendinimo data visoje TFIAR sistemoje.

Pakeitimas 546
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19a straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [***12*** mėn. po šio reglamento taikymo pradžios datos].	Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [***24*** mėn. po šio reglamento taikymo pradžios datos]. ***19b straipsnyje nurodyti deleguotieji aktai taikomi nuo tos pačios datos, kaip pirmojoje pastraipoje nurodytos nuostatos. Nuo šio reglamento taikymo pradžios datos su tvarumu susijusių terminų naudojimas finansinių produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, pavadinimuose ir rinkodaros pranešimuose reglamentuojamas šio reglamento 7, 8, 9 ir 13 straipsniais.***

Or. it

Pakeitimas 547
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19a straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [***12*** mėn. po šio reglamento taikymo pradžios datos***]***.	Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [***18*** mėn. ***po visų atitinkamų deleguotųjų aktų įsigaliojimo (2 lygis)]*** mėn. po šio reglamento taikymo pradžios datos.

Or. en

Pakeitimas 548
Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19a straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [***12*** mėn. po ***šio reglamento taikymo pradžios datos].***	Šio reglamento su pakeitimais, padarytais Reglamentu [LB: prašom įrašyti nuorodą į šį dalinio keitimo reglamentą], 7, 8, 9, 10 ir 11 straipsnius finansų rinkos dalyviai finansiniams produktams, nurodytiems 2 straipsnio 12 punkto c, d, e, g ir h papunkčiuose, pradeda taikyti iki [***24*** mėn. ***po visų atitinkamų deleguotųjų aktų įsigaliojimo (2 lygis)]***

Pakeitimas 549
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijai pagal 19c straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo būtų ***papildytos***:	Komisijai pagal 19c straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo būtų ***patikslinti***: ***a) pagal 7 straipsnio 3 ir 4 dalis atskleistinos informacijos, kuri neturi viršyti atitinkamai dviejų ir vieno puslapio, pateikimo duomenys;*** ***b) pagal 8 straipsnio 3 dalį a atskleistinos informacijos, kuri negali būti ilgesnė nei du puslapiai, pateikimo duomenys;*** ***c) išsami informacija apie informacijos, kuri turi būti atskleista pagal 9 straipsnio 3 ir 4 dalis, pateikimą, kuri neturi viršyti atitinkamai dviejų ir vieno puslapio;*** ***d) pagal 11 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, pateikimo duomenys.***

Or. en

Pagrindimas

Įgaliojimais nustatyti 7, 8 ir 9 straipsnių kvalifikacines sąlygas, skaičiavimo metodikas ir rodiklius pagrindiniai skirstymo į kategorijas kriterijai perduodami 2 lygiui, apeinant įprastą teisėkūros procedūrą. Kategorizavimo kriterijai turi būti atskiri 1 lygio kriterijai. Delegavimas išlaikomas tais atvejais, kai informacijos atskleidimo šablonai iš tiesų techniškai standartizuojami neviršijant šiame reglamente jau nustatytų puslapių skaičiaus apribojimų.

Pakeitimas 550
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) 7 straipsnio 1, 2, 3 ir 4 dalys siekiant nustatyti:	***Išbraukta.***
a) sąlygas, kuriomis investicijos padeda siekti su pertvarka susijusio tikslo, visų pirma siekiant nustatyti:	
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288[*11] I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą][*12] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	
ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies pirmos pastraipos b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;	
iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba, įskaitant 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų investicijų dalis, kurioms gali būti taikomas pasirinktas (-i) rodiklis (-iai), ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba;	
iv) sąlygas, kurias atitinkančios 2 dalyje nurodytos investicijos gali būti laikomos padedančiomis siekti su pertvarka susijusio tikslo;	
b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;	

Or. en

Pakeitimas 551
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288[*11] I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą][*12] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	i) rodiklį (-ius)***, priskiriamą (-us) prie skirtingų turto klasių,*** grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288*11 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą]*12 nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;

Or. en

Pakeitimas 552
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288[*11] I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą][*12] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai ***taikyti*** finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288[*11] I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą][*12] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai ***naudoti*** finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;

Or. en

Pakeitimas 553
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288[*11] I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą][*12] nurodytais rodikliais, kuriuos galės ***savanoriškai*** taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288[*11] I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą][*12] nurodytais rodikliais, kuriuos galės taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;

Or. en

Pakeitimas 554
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio ii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies pirmos pastraipos b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 555
Kira Marie Peter-Hansen

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio ii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies pirmos pastraipos b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 556
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba***, įskaitant 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų investicijų dalis, kurioms gali būti taikomas pasirinktas (-i) rodiklis (-iai),*** ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba;	iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba;

Or. en

Pakeitimas 557
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088

19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iii a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iiia) 1 dalies b-c punktuose nurodytus papildomus kriterijus, siekiant užtikrinti, kad kriterijai būtų pritaikyti skirtingoms turto klasėms ir investicijoms, kuriomis prisidedama prie socialinių tikslų;

Or. en

Pakeitimas 558
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iv punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iv) sąlygas, kurias atitinkančios ***2*** dalyje nurodytos investicijos gali būti laikomos padedančiomis siekti su pertvarka susijusio tikslo***;***	iv) sąlygas, kurias atitinkančios ***2a*** dalyje nurodytos investicijos gali būti laikomos padedančiomis siekti su pertvarka susijusio tikslo***, įskaitant konkrečius patikimų pertvarkos planų rengimo reikalavimus, užtikrinant, kad į tokius planus būtų įtraukti išmatuojami moksliškai pagrįsti tikslai su aiškiais terminais, išdėstyti pagrindiniai priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo veiksmai, nustatytos remiamosios investicijos ir finansavimas ir aprašyta valdymo tvarka, atitinkanti pripažintus Sąjungos ar tarptautinius standartus, taip pat sąlygos, kuriomis tinkamas pagrindimas gali būti laikomas priimtinu, be kita ko, naudojant pripažintus Sąjungos ar tarptautinius standartus ir metodikas, ir priimtinų bei nepriimtinų metodų pavyzdžiai. Nors taip pat pateikiamas metodų, kurie būtų laikomi padedančiais siekti socialinių tikslų, sąrašas ir tai, kas yra h punkte nurodytas „tinkamas pagrindimas“, įskaitant investavimo metodų sąrašą,***

nepadėtų siekti su pertvarka susijusio tikslo;

Or. en

Pakeitimas 559
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iv punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iv) sąlygas, kurias atitinkančios 2 dalyje nurodytos investicijos gali būti laikomos padedančiomis siekti su pertvarka susijusio tikslo;	iv) sąlygas, kurias atitinkančios 2 dalyje nurodytos investicijos gali būti laikomos padedančiomis siekti su pertvarka susijusio tikslo***, įskaitant sąlygas, kuriomis tinkamas pagrindimas gali būti laikomas priimtinu, be kita ko, naudojant pripažintus Sąjungos ar tarptautinius standartus ir metodikas, ir priimtinų bei nepriimtinų metodų pavyzdžius***;

Or. en

Pakeitimas 560
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iv a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iva) minimalią investicijų, kurioms turi būti taikomas 2 dalyje nurodytas patikimas pertvarkos planas ir 2 dalies b punkte nurodyta patikima su tvarumu susijusios veiklos strategija, dalį, taip pat atvejai, kai reikia taikyti patikimą su

tvarumu susijusios veiklos strategiją;

Or. en

Pakeitimas 561
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iv b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ivb) kategorijos pavadinimą pagal šio reglamento 7 straipsnį ir trumpą jos su tvarumu susijusio tikslo ir kriterijų, pritaikytų mažmeninei auditorijai, paaiškinimą atlikus vartotojų apklausą ES mastu;

Or. en

Pakeitimas 562
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;	b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis***, pateikiamus kaip glaustą santrauką neprofesionaliesiems investuotojams, nedarant poveikio papildomos informacijos teikimui lydimuosiuose dokumentuose***;

Or. en

Pakeitimas 563
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***dviejų*** puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;	b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***trijų*** puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;

Or. en

Pakeitimas 564
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) 3 straipsnio 2 dalys siekiant nustatyti:
	a) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288*11 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą]*12 nurodytais rodikliais, kuriuos galės taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 2 dalies antros pastraipos i, ii ir iii punktų;
	b) pagal 2 dalį atskleistinos informacijos pateikimo duomenis.

Or. en

Pakeitimas 565
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) [...]	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 566
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a punkto;	i) rodiklį (-ius)***, priskiriamą (-us) prie skirtingų turto klasių,*** grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės ***privalomai ir*** savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a punkto;

Or. en

Pakeitimas 567
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088

19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a punkto;	i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a punkto;

Or. en

Pakeitimas 568
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės ***savanoriškai*** taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ***punkto***;	i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ***ir bc punktų***;

Or. en

Pakeitimas 569
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088

19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio ii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies pirmos pastraipos b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 570
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos a punkto a papunkčio iii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba***, įskaitant 1 dalyje nurodytų investicijų dalis, kurioms gali būti taikomas pasirinktas (-i) rodiklis (-iai),*** ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba;	iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodyta riba;

Or. en

Pakeitimas 571
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punkto a papunkčio iii a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iiia) 1 dalies b punkte nurodytus

	papildomus kriterijus, siekiant užtikrinti, kad kriterijai būtų pritaikyti skirtingoms turto klasėms;

Or. en

Pakeitimas 572
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punkto a papunkčio iv punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi integruojančiais tvarumo veiksnius;	iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi integruojančiais tvarumo veiksnius***, įskaitant sąlygas, kuriomis tinkamas pagrindimas gali būti laikomas priimtinu, be kita ko, naudojant pripažintus Sąjungos ar tarptautinius standartus ir metodikas, ir priimtinų bei nepriimtinų metodų pavyzdžius***;

Or. en

Pakeitimas 573
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punkto a papunkčio iv punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi integruojančiais tvarumo veiksnius;	iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi integruojančiais tvarumo veiksnius***, įskaitant sąlygas, kuriomis tinkamas pagrindimas gali būti laikomas priimtinu, be kita ko, naudojant***

	pripažintus Sąjungos ar tarptautinius standartus ir metodikas, ir priimtinų bei nepriimtinų metodų pavyzdžius;

Or. en

Pakeitimas 574
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punkto a papunkčio iv a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iva) kategorijos pavadinimą pagal šio reglamento 8 straipsnį ir trumpą jos tvarumo veiksnių ir kriterijų, pritaikytų mažmeninei auditorijai, paaiškinimą atlikus vartotojų apklausą ES mastu;

Or. en

Pakeitimas 575
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, pateikimo duomenis;	b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, pateikimo duomenis***, kaip glaustą santrauką neprofesionaliesiems investuotojams, nedarant poveikio papildomos informacijos pateikimui lydimuosiuose dokumentuose***;

Or. en

Pakeitimas 576
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos b punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***dviejų*** puslapių, pateikimo duomenis;	b) pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***trijų*** puslapių, pateikimo duomenis;

Or. en

Pakeitimas 577
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) 9 straipsnio 1, 2, 3 ir 4 dalys siekiant:	***Išbraukta.***
a) nustatyti sąlygas, kuriomis investicijos padeda siekti su tvarumu susijusio tikslo, visų pirma:	
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	
ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;	

iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies a punkte nurodyta riba, įskaitant 1 dalyje nurodytų investicijų dalis, kurioms gali būti taikomas pasirinktas (-i) rodiklis (-iai), ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies a punkte nurodyta riba;

iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi padedančiais siekti su tvarumu susijusio tikslo;

b) nustatyti pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;

Or. en

Pakeitimas 578
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) 9 straipsnio 1, 2, 3 ir 4 dalys siekiant:	***Išbraukta.***
a) nustatyti sąlygas, kuriomis investicijos padeda siekti su tvarumu susijusio tikslo, visų pirma:	
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a	

ir d punktų;

ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;

iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies a punkte nurodyta riba, įskaitant 1 dalyje nurodytų investicijų dalis, kurioms gali būti taikomas pasirinktas (-i) rodiklis (-iai), ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies a punkte nurodyta riba;

iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi padedančiais siekti su tvarumu susijusio tikslo;

b) nustatyti pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;

Or. en

Pakeitimas 579
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	i) rodiklį (-ius)***, priskiriamą (-us) skirtingoms turto klasėms***, grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės ***privalomai ir*** savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi

1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;

Or. en

Pakeitimas 580
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;	i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės savanoriškai taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos pastraipos a ir d punktų;

Or. en

Pakeitimas 581
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės ***savanoriškai*** taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies	i) rodiklį (-ius), grindžiamą (-us) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1288 I priede ir Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 [kuris bus pritaikytas pagal naują ĮITTD deleguotąjį aktą] nurodytais rodikliais, kuriuos galės taikyti finansų rinkos dalyviai laikydamiesi 1 dalies pirmos

pirmos pastraipos a ir d punktų;	pastraipos a ir d punktų;

Or. en

Pakeitimas 582
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio i a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ia) metodikas, kuriomis užtikrinama, kad investicijos nedarytų reikšmingos žalos aplinkos ar socialiniams tikslams, kaip nurodyta 1a dalyje;

Or. en

Pakeitimas 583
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio ii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) visus ribotus leidžiamus nukrypimus nuo neįtraukimo kriterijų, nustatytų 1 dalies b punkte, be kita ko, taikomus apsidraudimo tikslu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 584
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas

Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio iii punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies a punkte nurodyta riba***, įskaitant 1 dalyje nurodytų investicijų dalis, kurioms gali būti taikomas pasirinktas (-i) rodiklis (-iai),*** ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies a punkte nurodyta riba;	iii) metodiką, pagal kurią apskaičiuojama 1 dalies a punkte nurodyta riba ir bet kokį produktui taikomą laipsniško perėjimo laikotarpį, kad būtų pasiekta 1 dalies a punkte nurodyta riba;

Or. en

Pakeitimas 585
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio iv punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi padedančiais siekti su tvarumu susijusio tikslo;	iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi padedančiais siekti su tvarumu susijusio tikslo***, įskaitant metodų, kurie būtų laikomi padedančiais siekti socialinių tikslų, sąrašą ir tai, kas laikoma tinkamu pagrindimu, kaip nurodyta g punkte, ir kurie investavimo metodai neprisidėtų prie su tvarumu susijusio tikslo***;

Or. en

Pakeitimas 586
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas

Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio iv punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi padedančiais siekti su tvarumu susijusio tikslo;	iv) sąlygas, kurias atitinkantys 2 dalyje nurodyti investavimo metodai gali būti laikomi padedančiais siekti su tvarumu susijusio tikslo***, įskaitant sąlygas, kuriomis tinkamas pagrindimas gali būti laikomas priimtinu, be kita ko, naudojant pripažintus Sąjungos ar tarptautinius standartus ir metodikas, ir priimtinų bei nepriimtinų metodų pavyzdžius***;

Or. en

Pakeitimas 587
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto a papunkčio iv a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iva) kategorijos pavadinimą pagal šio reglamento 9 straipsnį ir trumpą jos su tvarumu susijusio tikslo ir kriterijų, pritaikytų mažmeninei auditorijai, paaiškinimą atlikus vartotojų apklausą ES mastu.

Or. en

Pakeitimas 588
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nustatyti pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;	b) nustatyti pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis***, pateikiamus kaip glaustą santrauką neprofesionaliesiems investuotojams, nedarant poveikio papildomos informacijos teikimui lydimuosiuose dokumentuose***;

Or. en

Pakeitimas 589
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nustatyti pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***dviejų*** puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;	b) nustatyti pagal 3 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***trijų*** puslapių, ir pagal 4 dalį atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti vieno puslapio, pateikimo duomenis;

Or. en

Pakeitimas 590
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) 6 straipsnio 4 dalyje nustatyti ribotą pagrindinių neigiamo poveikio

tvarumo veiksniams rodiklių, kuriuos finansų rinkos dalyviai turi atskleisti periodinėse ataskaitose apie visus finansinius produktus, rinkinį. Ribotas rinkinys:

i) paremtas Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2023/2772 nurodytais rodikliais;

ii) apsiriboja rodikliais, kurių duomenys plačiai prieinami rinkoje, juos atskleidžia bendrovės, į kurias investuojama, arba jie atskleidžiami taikant patikimas vertinimo metodikas;

ii) neviršija 10 rodiklių skaičiaus.

Or. en

Pakeitimas 591
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) 9aa straipsnyje:
	a) nustatomas šiame straipsnyje nurodytų rodiklių turinys, metodika ir apskaičiavimas;
	b) priimamas šio straipsnio papildomų savanoriškų pagrindinio neigiamo poveikio rodiklių sąrašas;
	c) nurodoma atskleistina informacija apie veiksmus, kurių imtasi siekiant pašalinti pagrindinį neigiamą poveikį.

Or. en

Pakeitimas 592

Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) 11 straipsnio 1 dalis nustatant atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti dviejų puslapių, pateikimo duomenis.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 593
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) 11 straipsnio 1 dalis nustatant atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***dviejų*** puslapių, pateikimo duomenis.	d) 11 straipsnio 1 dalis nustatant atskleistinos informacijos, kurios apimtis negali viršyti ***trijų*** puslapių, pateikimo duomenis.

Or. en

Pakeitimas 594
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 pastraipos d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) Komisija priima gaires, kuriomis šio reglamento 7, 8 ir 9 straipsniai

	papildomi tarptautinių standartų ir sistemų, kurie investicijų ES nepriklausančiose jurisdikcijose atveju gali būti naudojami vertinant atitiktį šio reglamento kriterijams, apžvalga.

Or. en

Pakeitimas 595
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. 1 dalyje nurodytoje prieš sutarties sudarymą atskleidžiamos informacijos pirmame puslapyje rodomas standartizuotas skydelis, kuriame vienodąja grafine forma pateikiama ši informacija: a) spalvinis kodas, nurodantis finansinės paslaugos kategoriją pagal 7, 8 arba 9 straipsnius, kaip nurodyta toliau: i) žalia spalva – 9 straipsnyje minimi tvarumo kategorijos produktai; ii) mėlyna spalva – 7 straipsnyje minimi pertvarkos kategorijos produktai; iii) pilka spalva – 8 straipsnyje minimi ASV pagrindinių veiksnių kategorijos produktai; b) finansinio produkto investicijų, atitinkančių taikomos kategorijos kriterijus, faktinis procentinis dydis; c) 4 straipsnyje nurodytų trijų pagrindinių neigiamo poveikio tvarumui rodiklių (NPT), kuriuos ESMA atrinko pagal 1b dalį, skaitinės vertės; d) finansinio produkto rezultatų vaizdinis palyginimas su b ir c punktuose nurodytais parametrais bei tos pačios kategorijos finansinių produktų vidurkiu.

Or. it

Pakeitimas 596
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 b pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1b. 7, 8 ar 9 straipsniuose nurodytoms kategorijoms nepriskirtų finansinių produktų atveju 1a dalyje nurodytas vaizdinis skydelis pakeičiamas aiškiu ir gerai matomu standartizuoto grafinio formato pareiškimu, patvirtinančiu, kad finansinis produktas nepriklauso nė vienai šio reglamento prasme su tvarumu susijusių finansinių produktų kategorijai.

Or. it

Pakeitimas 597
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19b straipsnio 1 c pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1c. ESMA parengia įgyvendinimo techninius standartus, kuriuose nurodoma: a) 1a dalyje nurodyto vaizdinio skydelio standartizuotas grafinis formatas, įskaitant spalvų kodus, matmenis, elementų išdėstymą ir spaudą; b) atrinkti trys pagrindiniai NPT rodikliai, nurodyti 1a dalies c punkte, ir jų pateikimo tvarka; c) 1a dalies d punkte nurodyto kategorijos vidurkio apskaičiavimo metodika; d) 1b dalyje nurodyto pareiškimo standartizuotas grafinis formatas. Tokius įgyvendinimo

techninių standartų projektus ESMA pateikia Komisijai per [12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo datos].

Or. it

Pakeitimas 598
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19c straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą, Komisija surenka visas būtinas ekspertines žinias, be kita ko, konsultuodamasi su Reglamento (ES) 2020/852 24 straipsnyje nurodyta Valstybių narių ekspertų grupe tvarių finansų klausimams ***bei prireikus*** su Europos priežiūros institucijomis ir vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais ir procedūromis.	4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą, Komisija surenka visas būtinas ekspertines žinias, be kita ko, konsultuodamasi su Reglamento (ES) 2020/852 24 straipsnyje nurodyta Valstybių narių ekspertų grupe tvarių finansų klausimams***, Reglamento (ES) 2020/852 20 straipsnyje nurodyta Tvaraus finansavimo platforma ir*** su Europos priežiūros institucijomis ir vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais ir procedūromis.

Or. en

Pakeitimas 599
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19c straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą, Komisija surenka visas būtinas ekspertines žinias, be kita ko, konsultuodamasi su	4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą, Komisija surenka visas būtinas ekspertines žinias, be kita ko, konsultuodamasi su

Reglamento (ES) 2020/852 24 straipsnyje nurodyta Valstybių narių ekspertų grupe tvarių finansų klausimams bei prireikus su Europos priežiūros institucijomis ir vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais ir procedūromis.	Reglamento (ES) 2020/852 24 straipsnyje nurodyta Valstybių narių ekspertų grupe tvarių finansų klausimams bei prireikus su ***atitinkamomis*** Europos priežiūros institucijomis ir vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais ir procedūromis.

Or. en

Pakeitimas 600
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 21 punktas
Reglamentas (ES) 2019/2088
19c straipsnio 6 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6a. Komisija 1 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima ne vėliau kaip per [12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo].

Or. en

Pakeitimas 601
Kira Marie Peter-Hansen
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas
Reglamentas (ES) Nr. 1286/2014
8 straipsnio 3 pastraipos c a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ca) MIPP ir DIP, kurie yra su tvarumu susiję finansiniai produktai, apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – produkto kategorija pagal to reglamento 7, 8 arba 9 straipsnį ir jo tikslo	ca) MIPP ir DIP, kurie yra su tvarumu susiję finansiniai produktai, apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – produkto kategorija pagal to reglamento 7, 8 arba 9 straipsnį ir jo tikslo

aprašymas nurodant svarbius rodiklius;“;	aprašymas nurodant svarbius rodiklius; ***MIPP ir DIP, kurie nėra su tvarumu susiję finansiniai produktai, apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad atitinkamas finansinis produktas neatitinka ES tvarių finansinių produktų apibrėžties standartų, ir informacija pagal Reglamento (ES) 2019/2088 6a straipsnį.“;***

Or. en

Pakeitimas 602
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas
Reglamentas (ES) Nr. 1286/2014
8 straipsnio 3 pastraipos c a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ca) MIPP ir DIP, kurie yra su tvarumu susiję finansiniai produktai, apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – produkto kategorija pagal to reglamento 7, 8 arba 9 straipsnį ir jo tikslo aprašymas nurodant svarbius rodiklius;	ca) MIPP ir DIP, kurie yra su tvarumu susiję finansiniai produktai, apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – produkto kategorija pagal to reglamento 7, 8 arba 9 straipsnį ir jo tikslo aprašymas nurodant svarbius rodiklius; ***MIPP ir DIP, kurie nėra su tvarumu susijęs finansiniai produktai, pagal Reglamento (ES) 2019/2088 7, 8 ir 9 straipsnius kategorizuojami skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad atitinkamas produktas neatitinka ES reikalavimų dėl tvarių finansinių produktų apibrėžimo, kovos su ekomanipuliavimu ir neigiamo poveikio skaidrumo.***

Or. en

Pakeitimas 603
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas
Reglamentas (ES) 1286/2014
8 straipsnio 3 pastraipos c a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ca) ***MIPP ir DIP, kurie yra su*** tvarumu susiję finansiniai produktai**,** apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – produkto kategorija pagal to reglamento 7, 8 arba 9 straipsnį ir jo tikslo aprašymas nurodant svarbius rodiklius;“;	ca) tvarumu susiję finansiniai produktai **–** apibrėžti Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, atveju skirsnyje „Kiek tvarus šis produktas?“ – produkto kategorija pagal to reglamento 7, 8 arba 9 straipsnį ir jo tikslo aprašymas nurodant svarbius rodiklius;“;

Or. en

Pakeitimas 604
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas
Reglamentas (ES) 1286/2014
8 straipsnio 3 pastraipos c a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	caa) MIPP ir DIP, atsižvelgiant į su tvarumu susijusias savybes, įskaitant aplinkos ar socialines savybes, kurie nėra su tvarumu susiję finansiniai produktai, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/2088 2 straipsnio 25 punkte, aprašymas, kaip juose atsižvelgiama į su tvarumu susijusias savybes, įskaitant aplinkos ar socialines savybes.

Or. en

Pakeitimas 605

Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnis 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jis taikomas ***nuo [data 18*** mėn. ***po jo*** įsigaliojimo***]***.	Jis taikomas ***praėjus 24*** mėn. ***po paskutinio iš šių teisės aktų įsigaliojimo dienos***: ***a) Komisijos deleguotojo reglamento, priimto pagal šio reglamento 19c straipsnį;*** ***b) Komisijos deleguotojo akto, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/565, kad būtų atsižvelgta į šiuo reglamentu nustatytą kategorizavimo sistemą;*** ***c) Komisijos deleguotojo akto, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/2359, kad būtų atsižvelgta į šiuo reglamentu nustatytą skirstymo į kategorijas sistemą***.

Or. en

Pagrindimas

Jei taikymo data bus nustatyta tik deleguotajame akte pagal 19c straipsnį, dalinio sinchronizavimo rizika neišnyks. Atnaujintos FPRD II ir DPPD tvarumo prioritetų taisyklės, kuriomis reglamentuojama, kaip platintojai derina produktus su klientais, turi galioti vienu metu. Be jų produktų gamintojai, platintojai ir investuotojai pardavimo vietoje veikia pagal nesuderintas sistemas. Susiejus taikymo datą su paskutiniu iš trijų teisės aktų, kurie turi įsigalioti, ši spraga pašalinama ir užtikrinama, kad sistema būtų užbaigta prieš pradedant vykdyti atitikties įsipareigojimus.

Pakeitimas 606
Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnis 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jis taikomas nuo ***[data 18*** mėn. ***po jo*** įsigaliojimo***]***.	Jis taikomas ***praėjus 24*** mėn. nuo visų ***atitinkamų TFIAR 2 lygio aktų, IDD ir***

	FPRD II deleguotųjų aktų įsigaliojimo ***(2 lygis)***.
	3. 1 straipsnio 2 dalies a, b, c, d, e punkto 16 papunkčio ir f punkto, 1 straipsnio 5 dalies ir 11 straipsnio c punkto pakeitimai taikomi iš karto po reglamento įsigaliojimo.

Or. en

Pakeitimas 607
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnis 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jis taikomas nuo [data 18 mėn. ***po jo*** įsigaliojimo].	***Pakeitimai taikomi praėjus 18*** mėn. ***nuo visų atitinkamų TFIAR 2 lygio aktų, IDD ir FPRD II deleguotųjų aktų*** įsigaliojimo ***(2 lygis)***.

Or. en

Pakeitimas 608
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Nereikalaujama, kad finansų rinkos dalyviai laikytųsi Reglamento (ES) 2019/2088 taip, kaip jis buvo taikomas šio reglamento įsigaliojimo dieną, kiek tai susiję su bet kokia pareiga, kuri šiuo reglamentu panaikinama arba iš esmės pakeičiama, nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Or. en

Pagrindimas

Tais atvejais, kai šiuo reglamentu prievolė panaikinama, tolesnis tos prievolės vykdymo užtikrinimas pereinamuoju laikotarpiu yra nenuoseklus. Dėl lygiagretaus reikalavimų laikymosi teisėkūros institucijos nusprendė, kad išlaidos nebepateisinamos. Todėl šiuo reglamentu panaikintos pareigos turėtų nustoti galioti nuo įsigaliojimo dienos, neatsižvelgiant į bendro taikymo datą.

Pakeitimas 609
Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1 straipsnio 2 dalies a, b, c, d, e punkto 16 papunkčio ir f punkto, 1 straipsnio 5 dalies ir 11 straipsnio c punkto pakeitimai taikomi iš karto po reglamento įsigaliojimo.“

Or. en

Pakeitimas 610
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos nebereikalaujama, kad finansų rinkos dalyviai pagal Sąjungos teisę iki tos datos išlaikytų kiekybinius tvarumo įsipareigojimus, atskleistus ikisutartiniuose arba periodiniuose finansinių produktų dokumentuose pagal Reglamentą (ES) 2019/2088, įskaitant įsipareigojimus, susijusius su minimaliomis tvarių investicijų dalimis, kaip apibrėžta to reglamento 2 straipsnio 17 punkte, arba su reikšmingos žalos nedarymo principo, kaip apibrėžta to reglamento 2 straipsnio 17 punkte,

taikymu, arba jų laikytųsi. Finansų rinkos dalyviai, kurie naudojasi šia dalimi, informuoja esamus investuotojus apie anksčiau prisiimtų įsipareigojimų, susijusių su atitinkamu finansiniu produktu, pakeitimus prieš kitą periodinę ataskaitą arba ne vėliau kaip jos teikimo metu.

Or. en

Pagrindimas

Financial products marketed under SFDR 1.0 carry disclosed quantitative sustainability commitments that were designed around definitions abolished by this Regulation. Without an explicit release, financial market participants remain exposed to civil liability and supervisory action for non-compliance with commitments made under a superseded framework. This provision ensures a clean legal transition, balanced by a targeted investor notification obligation. It applies sector-neutrally to all financial products in scope, including long-duration insurance-based investment products where the problem is most acute.